



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

woensdag

12-11-2008

namiddag

mercredi

12-11-2008

après-midi

INHOUD

Uiteenzetting door de minister van Buitenlandse Zaken, gedachtewisseling over de toestand in de Democratische Republiek Congo en samengevoegde vraag en interpellatie van	1
- de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de situatie in Congo" (nr. 8238)	1
- de heer Jan Jambon tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de ontmoeting van minister Michel met president Kabila en het Congobeleid van de regering" (nr. 211)	1
- mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de ontvoering van de Belgische journalist Thomas Scheen in Congo" (nr. 8441)	1
<i>Sprekers: Karel De Gucht, minister van Buitenlandse Zaken, Dirk Van der Maelen, Herman De Croo, Georges Dallemagne, Wouter De Vriendt, Juliette Boulet, Francis Van den Eynde, Roel Deseyn, Xavier Baeselen</i>	
Samengevoegde interpellaties en vragen van	15
- de heer Jan Jambon tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de anonieme klacht tegen Karel De Gucht bij de CFBA wegens handel met voorkennis" (nr. 193)	15
- de heer Jean-Marie Dedecker tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de anonieme klacht bij de CFBA tegen Karel De Gucht wegens handel met voorkennis" (nr. 210)	15
- de heer Jean-Marc Nollet tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de diverse berichten en verklaringen die de afgelopen dagen zijn verschenen over het Fortis-dossier" (nr. 212)	15
- de heer Peter Vanvelthoven tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de berichten en uitspraken in de media over mogelijke handel met voorkennis in aandelen door de minister of door naaste familieleden" (nr. 213)	15
- de heer Patrick Moriau aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de verkoop van Fortisaandelen" (nr. 8471)	15
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de eventuele handel met voorkennis in het kader van de verkoop van Fortis" (nr. 8486)	15
<i>Sprekers: Jean Marie Dedecker, voorzitter van de LDD-fractie, Jan Jambon, Jean-Marc</i>	

SOMMAIRE

Exposé du ministre des Affaires étrangères, échange de vues sur la situation en République démocratique du Congo et questions et interpellation jointes de	1
- M. Dirk Van der Maelen au ministre des Affaires étrangères sur "la situation au Congo" (n° 8238)	1
- M. Jan Jambon au ministre des Affaires étrangères sur "la rencontre du ministre Michel avec le président Kabila et la politique congolaise du gouvernement" (n° 211)	1
- Mme Katrin Jadin au ministre des Affaires étrangères sur "l'enlèvement du journaliste belge Thomas Scheen au Congo" (n° 8441)	1
<i>Orateurs: Karel De Gucht, ministre des Affaires étrangères, Dirk Van der Maelen, Herman De Croo, Georges Dallemagne, Wouter De Vriendt, Juliette Boulet, Francis Van den Eynde, Roel Deseyn, Xavier Baeselen</i>	
Interpellations et questions jointes de	15
- M. Jan Jambon au ministre des Affaires étrangères sur "la plainte anonyme déposée contre Karel De Gucht auprès de la CBFA pour délit d'initié" (n° 193)	15
- M. Jean-Marie Dedecker au ministre des Affaires étrangères sur "la plainte anonyme auprès de la CBFA déposée contre Karel De Gucht pour délit d'initié" (n° 210)	15
- M. Jean-Marc Nollet au ministre des Affaires étrangères sur "les différentes informations et déclarations parues ces derniers jours autour du dossier Fortis" (n° 212)	15
- M. Peter Vanvelthoven au ministre des Affaires étrangères sur "les informations et déclarations dans les médias relatives à un éventuel délit d'initié du ministre ou de ses proches parents concernant des actions" (n° 213)	15
- M. Patrick Moriau au ministre des Affaires étrangères sur "la vente d'actions Fortis" (n° 8471)	15
- M. Georges Dallemagne au ministre des Affaires étrangères sur "l'existence éventuelle d'un délit d'initié dans le cadre du dossier de la vente de Fortis" (n° 8486)	15
<i>Orateurs: Jean Marie Dedecker, président du groupe LDD, Jan Jambon, Jean-Marc Nollet,</i>	

Nollet, voorzitter van de Ecolo-Groen!-fractie, **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a+VI.Pro-fractie, **Patrick Moriau**, **Georges Dallemagne**, **Karel De Gucht**, minister van Buitenlandse Zaken, **Bruno Valkeniers**

président du groupe Ecolo-Groen!, **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a+VI.Pro, **Patrick Moriau**, **Georges Dallemagne**, **Karel De Gucht**, ministre des Affaires étrangères, **Bruno Valkeniers**

**COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN**

van

WOENSDAG 12 NOVEMBER 2008

Namiddag

**COMMISSION DES RELATIONS
EXTERIEURES**

du

MERCREDI 12 NOVEMBRE 2008

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.26 uur en
voorgezeten door mevrouw Hilde Vautmans.

01 Uiteenzetting door de minister van
Buitenlandse Zaken, gedachtewisseling over de
toestand in de Democratische Republiek Congo
en samengevoegde vraag en interpellatie van
- de heer Dirk Van der Maelen aan de minister van
Buitenlandse Zaken over "de situatie in Congo"
(nr. 8238)
- de heer Jan Jambon tot de minister van
Buitenlandse Zaken over "de ontmoeting van
minister Michel met president Kabila en het
Congolese beleid van de regering" (nr. 211)
- mevrouw Katrin Jadin aan de minister van
Buitenlandse Zaken over "de ontvoering van de
Belgische journalist Thomas Scheen in Congo"
(nr. 8441)

01.01 Minister **Karel De Gucht** (*Nederlands*):
Iedereen krijgt straks de gelegenheid om mij op de
rooster te leggen over Fortis, maar ik vind dat de
commissie Buitenlandse Zaken toch ook over de
toestand in Congo mag praten.

Momenteel wordt er gevochten in het noorden van
Congo, terwijl het nu in Goma vrij rustig is. Het
Congrès National pour la Défense du Peuple
(CDNP) zet zijn opmars verder langs de assen
Kanyaboyonga en Rwindi. Er heerst verwarring en
het Congolese leger (FARDC) ging naar verluidt
plunderend op de loop richting Lubero. De stafchef
van het leger is blijkbaar medisch geëvacueerd
naar Zuid-Afrika en generaal Amisi heeft het bevel
nu overgenomen. Het moreel van de FARDC-
troepen is momenteel bijzonder laag, wat de
mogelijkheid vergroot op deserties naar het kamp
van Nkunda, wat op zijn beurt een grote invloed zou
hebben op de evolutie van de krijgskansen.

La réunion publique est ouverte à 14 h 26 par
Mme Hilde Vautmans, présidente.

01 Exposé du ministre des Affaires étrangères,
échange de vues sur la situation en République
démocratique du Congo et questions et
interpellation jointes de
- M. Dirk Van der Maelen au ministre des Affaires
étrangères sur "la situation au Congo" (n° 8238)
- M. Jan Jambon au ministre des Affaires
étrangères sur "la rencontre du ministre Michel
avec le président Kabila et la politique congolaise
du gouvernement" (n° 211)
- Mme Katrin Jadin au ministre des Affaires
étrangères sur "l'enlèvement du journaliste belge
Thomas Scheen au Congo" (n° 8441)

01.01 **Karel De Gucht**, ministre (*en néerlandais*):
Tout le monde aura l'occasion de me tenir sur le gril
tout à l'heure mais j'estime que la commission des
Relations extérieures peut quand même
s'intéresser à la situation au Congo.

Des combats ont lieu actuellement dans le Nord du
Congo, alors que la situation est relativement calme
à Goma. Le Congrès National pour la Défense du
Peuple (CDNP) poursuit sa progression le long des
axes de Kanyaboyonga et de Rwindi. La confusion
règne et l'armée congolaise (FARDC) a
apparemment pris la fuite en direction de Lubero
tout en se rendant coupable de pillages. Il
semblerait que le chef d'état-major de l'armée ait
été évacué en Afrique du Sud pour des raisons
médicales et le général Amisi a aujourd'hui repris le
commandement. Le moral des troupes des FARDC
est au plus bas pour l'instant et les désertions vers
le camp de Nkunda risquent dès lors d'augmenter ;
cette situation aurait également une incidence
importante sur l'issue de la guerre.

Het CNDP, dat nu al 8.000 à 9.000 manschappen telt, wenst duidelijk zijn politieke invloedssfeer uit te breiden, naar eigen zeggen om de bevolking te beschermen tegen de Congolese regeringstroepen. Op die manier kan het de eigen politieke agenda echter ook doordrukken en de bevoorrading vergemakkelijken. Militair ziet het er dus niet goed uit, met alle humanitaire gevolgen van dien.

Op diplomatiek vlak was er de oproep op de top van Nairobi tot een staakt-het-vuren en het creëren van nieuwe faciliterings- en controlemechanismen. Er is de buitengewone SADEC-top geweest. Ook is er de kwestie van de houding van Zuid-Afrika en Angola, waarbij wordt beweerd dat Angola aanwezig zou zijn in Noord-Kivu, iets wat dit land met klem tegensprekt. Volgens mij is er voorlopig ook geen ernstige aanwijzing in die richting. Wat de Europese Unie en de Verenigde Naties betreft, blijkt duidelijk dat er meer nadruk moet komen op de rol van de MONUC in de strijd tegen de illegale exploitatie van grondstoffen. Bovendien moet de MONUC ook meer middelen en een breder mandaat krijgen.

Dit is niet in detail uitgewerkt, omdat de permanente leden van de Veiligheidsraad traditioneel vinden dat zulks strikt behoort tot de eigen competenties en niet moet worden voorgelegd aan de raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen.

Mijn gevoel is dat zij niet tegen een aanpassing van het mandaat zouden zijn. Ik zal daarvoor trouwens ook ijveren in overleg met de landen van de Veiligheidsraad met het oog op het indijken van de illegale exploitaties. Via een uitbreiding van het mandaat zou er ook rechtstreeks tegen alle rebellengroepen kunnen worden opgetreden. De MONUC zou ook ter bescherming van de bevolking moeten kunnen optreden tegen ongeregelde heden, ook vanwege het FARDC. Al zou dat een gevaarlijk precedent scheppen, een veiligheidsoperatie treedt normaal immers in werking op vraag van het land zelf waar de operatie plaatsvindt.

(Frans) De heer Thomas Scheen werd vrijdagochtend op vrije voeten gesteld en bevindt zich momenteel op een veilige plaats. Het Crisiscentrum van mijn departement volgt de situatie van nabij en geeft een negatief reisadvies voor Oost-Congo.

(Nederlands) De situatie in Oost-Congo blijft bijzonder volatiel, met steeds meer berichten over

Le CNDP, qui compte à présent déjà 8.000 à 9.000 hommes, souhaite manifestement étendre sa zone d'influence politique, afin, selon ses dires, de protéger la population contre les troupes gouvernementales congolaises. Cette stratégie lui permet également d'imposer son agenda politique et de faciliter son approvisionnement. Sur le plan militaire, la situation n'est donc guère encourageante, avec toutes les conséquences humanitaires que l'on imagine.

Sur le plan diplomatique, il convient de citer l'appel lancé au sommet de Nairobi en faveur d'un cessez-le-feu et de la mise en place de nouveaux mécanismes de facilitation et de contrôle ainsi que le sommet extraordinaire de la SADEC. La question de l'attitude de l'Afrique du Sud et de l'Angola, sachant que ce dernier sera présent dans le Nord-Kivu – présence qu'il dément avec force – mérite également l'attention. En ce qui concerne l'Union européenne et les Nations unies, il apparaît clairement qu'il convient de mettre davantage l'accent sur le rôle de la MONUC dans la lutte contre l'exploitation illégale de matières premières. Par ailleurs, la MONUC doit également se voir attribuer davantage de moyens et un mandat élargi.

Ce point n'a pas été développé dans le détail parce que les membres permanents du Conseil de sécurité considèrent qu'il relève strictement de leurs compétences propres et qu'il ne doit pas être soumis au conseil des Affaires générales et des Relations extérieures.

J'ai le sentiment qu'ils ne seraient pas opposés à un ajustement du mandat. J'œuvrerai d'ailleurs aussi dans ce sens en concertation avec les pays du Conseil de sécurité, dans le but de réprimer les exploitations illégales. L'extension du mandat permettrait aussi d'intervenir directement contre tous les groupes de rebelles. La Monuc devrait également pouvoir protéger la population contre les troubles, y compris ceux provoqués par les FARDC, bien que cela créerait un dangereux précédent. En effet, une opération de sécurité ne peut normalement être lancée qu'à la demande du pays où elle se déroule.

(En français) M. Thomas Scheen a été libéré vendredi matin et se trouve actuellement en lieu sûr. Le Centre de crise de mon département suit de près la situation et déconseille aux voyageurs le Congo oriental.

(En néerlandais) La situation reste très confuse dans l'Est du Congo, les échos d'une poursuite de

een voortzetting van het CNDP-offensief naar het noorden. Nkunda zegt van plan te zijn tot in Kinshasa te gaan, wat zijn bedoeling om zijn actieterrein uit te breiden onderstreept.

Op diplomatiek vlak sluiten wij ons aan bij de Europese actie. Er zijn inderdaad twee gesprekken geweest tussen minister Michel en president Kabila. Deze laatste heeft minister Michel een brief meegegeven voor de premier, die ik nog verder zal bespreken met de premier. De brief kadert in een proces van normalisatie van de diplomatieke verhoudingen. Tegen dit proces heb ik mij trouwens nooit verzet. De bestaande problemen op dat vlak hebben te maken met de acties van Congo, niet met die van België. Wij zullen onze mening echter blijven geven over de gebeurtenissen in Congo.

Er is duidelijk sprake van rebellie in Oost-Congo. Er is een risico op een effectieve uitbreiding, iets waar het FARDC geen antwoord op heeft. De MONUC staat onder druk. Men heeft ervoor gekozen geen Europese vredesmacht te sturen naar Congo. De toestand blijft volgens mij volatiel en daar zal een normalisering van onze betrekkingen met land op zich niets aan veranderen. Het echte probleem in Congo op dit moment is een militair probleem, met enorme humanitaire gevolgen. Men kan enkel goedbedoelde raadgevingen verstrekken.

01.02 Dirk Van der Maelen (sp.a+VI.Pro): Naar aanleiding van zijn bezoek aan Kinshasa in mei 2008 wees de minister op het probleem van goed bestuur in Congo en op de corruptie. Ik ben het daar ten volle mee eens. De hulp van België en van de internationale gemeenschap heeft slechts een zeer beperkte impact op de kwaliteit van het leven van de gewone Congolese burger. Vorig jaar ontving Congo 1,8 miljard euro buitenlandse investeringen, maar de situatie voor de plaatselijke bevolking blijft lamentabel.

In de regering-Leterme willen sommigen ondertussen gewoon overgaan tot de orde van de dag. Minister Michel wil de bilaterale betrekkingen inzake ontwikkelingssamenwerking hervatten en is het geenszins eens met de diagnose van minister De Gucht. Hij houdt geen rekening met al de terechte kritiek. België kan dan wel discussiëren over de heropening van onze consulaten en de geloofsbrieven van onze ambassadeur, maar de fundamentele vraag is of ons land de strenge analyse van minister De Gucht onderschrijft.

België investeerde 40 miljoen euro in de hervorming van het Congolese leger. Dat officiële leger wordt door de burgerbevolking meer gevreesd dan de

l'offensive du CNDP vers le Nord se multipliant. M. Nkunda annonce qu'il a l'intention de progresser jusqu'à Kinshasa, ce qui souligne son intention d'élargir son terrain d'action.

Au niveau diplomatique, nous nous rallions à l'action européenne. Deux entretiens ont effectivement eu lieu entre le ministre Michel et le président Kabila, qui lui a confié une lettre adressée au premier ministre, dont je discuterai encore avec M. Leterme. Cette lettre s'inscrit dans un processus de normalisation des relations diplomatiques, auquel je ne me suis d'ailleurs jamais opposé. Les problèmes rencontrés sur ce plan sont liés aux actions du Congo, pas à celles de la Belgique. Nous continuerons cependant à exprimer nos vues sur les événements qui se déroulent au Congo.

Il y a clairement un mouvement de rébellion dans l'Est du Congo. Il y a effectivement un risque de propagation, chose à laquelle les FARDC n'ont pas de réponse. La MONUC est sous pression. L'on a fait le choix de ne pas envoyer au Congo une force européenne de paix. Je pense que la situation reste confuse et une normalisation de nos relations avec ce pays n'y changera rien. En ce moment, le vrai problème du Congo est un problème militaire, avec d'énormes conséquences sur le plan humanitaire. On ne peut que prodiguer des conseils bien intentionnés.

01.02 Dirk Van der Maelen (sp.a+VI.Pro): À l'occasion de sa visite à Kinshasa en mai 2008, le ministre a souligné le problème de la bonne administration au Congo et de la corruption. Je me rallie à cette position. L'aide de la Belgique et de la communauté internationale n'a qu'une incidence très limitée sur la qualité de vie du citoyen congolais moyen. L'an passé, le Congo a bénéficié d'investissements étrangers à concurrence d'1,8 milliard d'euros mais la situation de la population locale reste lamentable.

Au sein du gouvernement Leterme, certains veulent tout simplement passer à l'ordre du jour. M. Michel veut reprendre les relations bilatérales de coopération au développement et ne partage nullement l'analyse de M. De Gucht. Il ne tient pas compte de l'ensemble des critiques légitimes. La Belgique peut assurément discuter de la réouverture de nos consulats et des lettres de créance de notre ambassadeur mais la question fondamentale reste de savoir si notre pays partage l'analyse sévère de M. De Gucht.

La Belgique a investi 40 millions d'euros dans la réforme de l'armée congolaise. La population civile craint davantage cette armée officielle que les

rebellen. Op het moment dat overduidelijk blijkt dat er nog veel werk aan de winkel is, verlaagt de minister van Defensie echter onze inspanningen in de EUSEC, de Security Sector Reform. De regering moet coherent blijven, de EUSEC blijven verdedigen en zo de betaalketen vrijwaren. Het geweld van het Congolese leger ten opzichte van de burgerbevolking is immers onder meer te wijten aan het feit dat de Congolese soldaten niet worden betaald.

Kernpunt van het hele probleem is de exploitatie van de mijnen in Oost-Congo. Die zijn de financieringsbron van het rebellenleger, maar ook van sommige generaals van het Congolese leger. Als er wordt gesproken over de normalisering van de betrekkingen, dan moet ook dit dossier op tafel komen. Sommigen in deze rooms-blauwe regering willen echter kost wat kost een normalisering van de betrekkingen en willen zelfs dansen naar de pijpen van Kabila en zijn regime. Normalisering kan voor de sp.a alleen als de nationale rijkdommen correct worden geëxploiteerd en als ze de Congolese bevolking ten goede komen.

01.03 Herman De Croo (Open Vld): België pleit in de EU voor een interventiemacht ter beveiliging van de burgers in Oost-Congo. Verlaten wij daarmee de zogenaamde Rwanda-doctrine die we jarenlang verdedigden? Is dit geen bocht in ons buitenlandse beleid ten opzichte van Centraal-Afrika?

China is de belangrijkste partner van Congo en deed een aantal beloftes, maar over China wordt nauwelijks gesproken. Speelt China via zijn aanwezigheid in de Veiligheidsraad een rol? Hoe staat China ten opzichte van een mogelijke interventie?

01.04 Georges Dallemagne (cdH): Er resten niet veel woorden om de rampzalige situatie waarin de Congolese bevolking verkeert, te beschrijven. Het Congolese leger is bezig aan een aftocht, plundert, vernielt en steekt de dorpen in brand; het schijnt dat de CNDP zelf verantwoordelijk is voor het bloedbad in de streek van Rutshuru.

Zo'n drie weken geleden had ik gesuggereerd Europa nauwer te betrekken bij de zaak (zie *Beknopt verslag* com 342 van 22 oktober 2008, blz. 13-16); ik dank u omdat u zich achter die idee geschaard heeft.

In New York hebben we gesprekken gevoerd met een aantal leden van de Veiligheidsraad, de

rebelles. Au moment où il apparaît clairement qu'il reste beaucoup à faire, le ministre de la Défense restreint nos efforts dans le cadre de l'EUSEC (« *Security Sector Reform* »). Le gouvernement doit rester cohérent, continuer à défendre l'EUSEC et préserver ainsi la chaîne de paiement. En effet, les violences commises par l'armée congolaise à l'égard de la population civile sont notamment dues au fait que les soldats congolais ne sont pas payés.

L'exploitation des mines – qui constituent la source de financement de l'armée des rebelles mais également de certains généraux de l'armée congolaise – dans l'Est du Congo constitue le nœud du problème. S'il est question de la normalisation des relations, ce dossier doit également être mis sur la table. D'aucuns au sein de cette coalition bleue-romaine souhaitent à tout prix une normalisation et sont même prêts à se plier aux volontés de M. Kabila et de son régime. Pour le sp.a, une normalisation n'est possible qu'à condition que les richesses nationales soient correctement exploitées et qu'elles profitent à la population congolaise.

01.03 Herman De Croo (Open Vld) : La Belgique plaide au sein de l'Union européenne en faveur d'une force d'intervention chargée de protéger les citoyens de l'Est du Congo. Abandonnons-nous ainsi la doctrine dite du Rwanda que nous avons défendue pendant de nombreuses années ? Ne s'agit-il pas d'un tournant dans notre politique étrangère à l'égard de l'Afrique centrale ?

La Chine constitue le principal partenaire du Congo et a fait plusieurs promesses mais on parle peu de la Chine. Joue-t-elle un rôle par le biais de sa présence au Conseil de sécurité ? Quelle est sa position à l'égard d'une éventuelle intervention ?

01.04 Georges Dallemagne (cdH) : Il n'y a plus beaucoup de mots pour décrire la situation catastrophique que vivent les populations congolaises. L'armée congolaise est en déroute, pille, saccage et brûle les villages, et il semble que le CNDP a lui-même été responsable de tueries dans la région de Rutshuru.

Voici une vingtaine de jours, j'avais suggéré que l'Europe s'implique davantage (voir *Compte rendu analytique* COM 342 du 22 octobre 2008, p. 13-16) ; je vous remercie de vous être rallié à cette idée.

A New York, nous avons eu des entretiens avec certains membres du Conseil de sécurité, le

verantwoordelijke voor de vredesoperaties en sommige ambassadeurs. De Indische ambassadeur heeft ons laten weten dat zij voorstander waren van een troepenmacht van drieduizend personen op het terrein maar dat men daarmee Goma en de burgerbevolking niet kon beschermen.

De verantwoordelijke voor de vredesoperaties heeft ons gezegd dat de resolutie voorgelegd werd aan het wettelijk departement van de vredesoperaties. De legers ter plaatse en de aanwezige blauwhelmen moeten de burgerbevolking beschermen.

In feite bestaan er "discrete" akkoorden tussen de landen die een bijdrage leveren aan de vredesoperaties en het departement van de militaire operaties en de Veiligheidsraad opdat die landen en troepen zich niet zouden blootstellen. In feite voeren zij de resolutie van de Veiligheidsraad in het oosten van het land niet uit.

Welke troepen zijn ter plaatse, welke landen willen een bijdrage leveren en welk risico wil de internationale gemeenschap nemen om de mensen daar te beschermen?

We moeten opnieuw de vraag stellen of de politieke bereidheid er is om die bevolkingsgroepen te beschermen, en we moeten nagaan in welke mate we daartoe kunnen bijdragen. Ik weet dat u voor die zaak opkomt, en ik hoop dat dit ook zo zal blijven.

De volgende vergadering van de Veiligheidsraad vindt plaats op 26 november. Dat is een eeuwigheid ten aanzien van wat er zich vandaag in Goma afspeelt! Er zal misschien een nieuwe resolutie worden goedgekeurd en mogelijk worden er nieuwe middelen vrijgemaakt, maar dat biedt uiteindelijk geen soelaas.

De volgende stappen van Laurent Nkunda hangen in grote mate van de houding van Rwanda af. Enkel de Amerikanen zijn nog in staat om in dat conflict enige invloed uit te oefenen.

Ik ben tevreden dat de betrekkingen met Congo genormaliseerd worden. Er moet in Afrika een coherent beleid gevoerd worden. Ik begrijp dat er maar één minister van Buitenlandse Zaken is en dat we ter zake in overleg zullen optreden.

Ik volg de toestand in Congo al meer dan twintig jaar en ik heb nooit gemerkt dat het Congolese leger Congo en de burgers verdedigde! Er moeten zoveel mogelijk strijders gedemobiliseerd worden en opnieuw in de burgermaatschappij aan de slag

responsable des opérations de maintien de la paix et certains ambassadeurs. L'ambassadeur indien nous a fait savoir qu'ils accueilleraient favorablement l'idée d'avoir trois mille hommes de plus sur le terrain mais que cela ne permettrait pas de protéger Goma et les civils.

Le responsable des opérations de maintien de la paix nous a dit que la résolution a été soumise au département légal des opérations de maintien de la paix. Les armées sur place et les casques bleus présents doivent protéger les civils.

En fait, il existe des accords "discrets" entre les pays contribuant aux opérations de maintien de la paix sur place et le département des opérations militaires et le Conseil de sécurité pour qu'effectivement ces pays et troupes ne s'exposent pas. En réalité, ils ne mettent pas en œuvre la résolution du Conseil de sécurité dans l'Est du pays.

Quelles sont les troupes sur place, quels pays veulent s'impliquer et quels sont les risques que la communauté internationale entend prendre pour protéger les personnes qui sont là-bas ?

Il s'agit de poser à nouveau la question de la volonté politique de protéger ces populations et de voir dans quelle mesure on peut y contribuer. Je sais que vous êtes un défenseur de cette cause, j'espère que vous le resterez.

La prochaine réunion du Conseil de sécurité aura lieu le 26 novembre, c'est une éternité par rapport à ce qui se passe aujourd'hui à Goma ! Il y aura peut-être une nouvelle résolution et de nouveaux moyens, mais cela ne sera pas la solution.

Le Rwanda a une influence considérable dans les nouvelles velléités de Laurent Nkunda. Les seuls à avoir encore une influence dans ce conflit sont les Américains.

Je me réjouis de la normalisation des relations avec le Congo. Mener une politique cohérente en Afrique est une nécessité. J'entends bien qu'il n'y ait pas plusieurs ministres des Affaires étrangères et que nous ayons une action concertée dans ce domaine.

Depuis une vingtaine d'années, j'observe la situation au Congo et je n'ai jamais vu les forces armées congolaises défendre le territoire et la population civile ! Il est impératif que le plus possible de personnes soient démobilisées et

kunnen. Telkens wanneer men militairen uitgerust, opgeleid en bewapend heeft, heeft zich dat tegen de Congolose burgers gekeerd!

occupent des fonctions dans la société civile. Chaque fois qu'on a équipé, formé et armé des militaires, cela s'est retourné contre les civils congolais !

01.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): De humanitaire situatie in Congo is op dit moment op minstens rampzalig te noemen. Het is dan ook wraakroepend om vast te stellen dat de internationale gemeenschap niet ingrijpt. Minister De Gucht heeft weliswaar geprobeerd om in deze een verhoogd engagement van de Europese Unie te bekomen, maar voorlopig zonder resultaat. Ik roep de minister op om te blijven streven naar een oplossing voor Congo binnen een internationale context.

01.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Actuellement, la situation humanitaire au Congo est à tout le moins catastrophique. Il est révoltant, dès lors, de constater que la communauté internationale n'intervient pas. Le ministre, M. De Gucht, a certes tenté d'obtenir un engagement plus important de l'Union européenne, mais sans résultats pour l'instant. J'invite le ministre à continuer d'œuvrer en faveur d'une solution pour le Congo dans un contexte international.

Ik stel bovendien vast dat België wel bereid is om diplomatieke druk uit te oefenen, maar dat die bereidheid veel minder wordt wanneer het gaat over de inzet van troepen. Wat denkt de minister over zo een militaire inzet – mede met het Rwanda-debacle in het achterhoofd?

Je constate en outre que la Belgique est disposée à exercer des pressions diplomatiques mais que sa bonne volonté est nettement moindre lorsqu'il s'agit d'engager des troupes. Que pense le ministre d'un tel engagement militaire – en gardant aussi à l'esprit le drame du Rwanda ?

Ik denk ook dat de huidige diplomatieke impasse die er tussen België en Congo heerst, met name het conflict tussen president Kabila en minister De Gucht, de positie van België op de EU- en VN-fora bemoeilijkt.

Il me semble aussi que l'actuelle impasse diplomatique entre la Belgique et le Congo, à savoir le conflit entre le président Kabila et le ministre De Gucht, complique la position de la Belgique aux conférences de l'UE et des Nations unies.

De minister is naar Rwanda geweest en heeft achteraf gezegd dat 95 procent van de oplossing voor het conflict in Congo zou liggen.

Le ministre s'est rendu au Rwanda et a déclaré ensuite que 95 % de la solution du conflit résiderait au Congo.

01.06 Minister Karel De Gucht (Nederlands): Het is Europees commissaris Louis Michel die dat gezegd heeft.

01.06 Karel De Gucht, ministre (en néerlandais): Ce sont les propos du commissaire européen, M. Louis Michel.

01.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Ik wens het standpunt van onze regering te kennen. We mogen niet verzeilen in de situatie waarbij wij Rwanda met de zachte hand aanpakken en Congo met de harde hand.

01.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Je souhaiterais connaître le point de vue de notre gouvernement. Je pense qu'il faut éviter de nous trouver dans une situation où nous faisons preuve de complaisance vis-à-vis du Rwanda et de fermeté envers le Congo.

Bovendien stel ik me grote vragen bij het feit dat de internationale gemeenschap blijkbaar wel middelen kan vrijmaken voor het Afghanistan, maar niet voor de crisis in Congo, terwijl er in Congo naar mijn inzicht veel meer gedaan kan worden, niet alleen voor de bescherming van de bevolking, maar ook inzake de toegang tot de natuurlijke rijkdommen. Er moet dus gewerkt worden op de lange en op de korte termijn. Deelt de minister die analyse?

En outre, je suis très sceptique quant à la capacité de la communauté internationale à dégager des moyens pour l'Afghanistan mais pas pour la crise au Congo alors qu'à mon estime, nous pourrions faire beaucoup plus, non seulement pour protéger la population mais pour lui permettre d'avoir accès aux richesses naturelles. Il importe donc de travailler à long et à court terme. Le ministre partage-t-il cette analyse ?

01.08 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Uit de verklaringen die we hoorden op de Raad van de Verenigde Naties bleek dat de standpunten echt zijn

01.08 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!) : Les témoignages que nous avons pu entendre au Conseil des Nations Unies indiquent une réelle

geëvolueerd. We hebben onder meer openlijk horen praten over de toegang tot de natuurlijke hulpbronnen en de ontginning ervan op Congolees grondgebied. Iemand ging zelfs zo ver te zeggen dat het de "zenuw van de oorlog" is.

Als MONUC volgens resolutie 1794 mag en moet tussenbeide komen om de bevolking te beschermen, waarom doet ze dat dan niet?

Tijdens het commissiedebat over Congo was er sprake van de mogelijkheid om Europese troepen te sturen. Een gesloten front vormen op Europees vlak zou zeer positief kunnen zijn voor de Veiligheidsraad!

In het kader van de VN zal er ook moeten gesproken worden over alle partijen die de natuurlijke hulpbronnen ontginnen. Er zal een debat moeten worden opgezet met China en met alle buurlanden. Sommige waarnemers vrezen dat Congo zich in een derde oorlog zal storten die zich zou uitstrekken tot Rwanda, Oeganda, Burundi, zelfs tot Sudan.

Deelt u die ongerustheid? Wat de versterking betreft, over hoeveel manschappen zal het gaan, bovenop de zeventienduizend personen die al ter plaatse zijn, voor hoe lang en met welk mandaat? Moet de oplossing niet veeleer uit diplomatieke hoek komen?

01.09 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): De minister had gelijk toen hij enkele weken geleden reeds zei dat het moeilijk zou zijn om extra troepen in te zetten omdat niemand bereid is de troepen te leveren. Het verbaast mij bovendien ten zeerste dat de 17.000 VN-manschappen die zich op dit moment in Congo bevinden, de bevolking niet kunnen beschermen tegen dit geweld.

De minister zei bovendien dat het officiële Congolese leger zelf het grootste probleem voor de Congolese bevolking vormt. Ik meen me nochtans te herinneren dat wij zelf de opleiding van dit zogenaamde leger hebben georganiseerd. Ik kan alleen maar vaststellen dat dit alles weinig zin heeft gehad. Zijn de Congolese militairen die tijdens hun opleiding in de Ardense bossen verdwenen, trouwens al teruggevonden?

Op politiek vlak is het nog maar eens duidelijk dat er in internationale aangelegenheden een duidelijk verschil is tussen de Vlaamse en de Franstalige visie. Zo leverde minister De Gucht een scherpe analyse van de problemen in Congo, terwijl minister Michel veel voorzichtiger blijft. Wat is in deze het

évolution des points de vue. Nous avons notamment entendu parler ouvertement de l'accès aux ressources naturelles et de leur exploitation sur le territoire congolais. Une personne a été jusqu'à dire qu'il s'agissait du "nerf de la guerre" !

Si, selon la résolution 1794, la MONUC peut et doit intervenir pour protéger la population, pourquoi ne le fait-elle pas ?

Lors du débat sur le Congo en commission, la possibilité d'envoyer des troupes européennes avait été évoquée. Parler d'une seule voix au niveau européen pourrait constituer un aspect très positif pour le Conseil de sécurité !

Dans le cadre de l'ONU, il faudra aussi parler de tous ceux qui exploitent les ressources naturelles. Il faudra qu'un débat soit organisé avec la Chine et tous les pays limitrophes. Certains observateurs craignent que le Congo ne s'engage dans une troisième guerre qui s'étendrait au Rwanda, à l'Ouganda, au Burundi, voire au Soudan.

Partagez-vous ces inquiétudes ? Concernant les renforts, de combien d'hommes s'agira-t-il, sachant que dix-sept mille hommes sont déjà sur place, pour quelle durée et avec quel mandat ? La solution ne serait-elle pas plutôt du côté de la diplomatie ?

01.09 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang) : Le ministre avait raison lorsqu'il a déclaré il y a quelques semaines déjà qu'il serait difficile d'envoyer des troupes supplémentaires parce que personne n'est prêt à mobiliser ses forces. Je suis par ailleurs fort étonné que les 17.000 hommes des Nations Unies qui se trouvent actuellement au Congo ne soient pas en mesure de protéger la population contre cette violence.

Le ministre a par ailleurs déclaré que l'armée congolaise officielle constitue le problème majeur pour la population congolaise. Je crois pourtant me souvenir que nous en avons organisé nous-mêmes la formation. En vain manifestement. Les militaires congolais disparus dans les forêts ardennaises au cours de leur formation ont-ils déjà pu être retrouvés dans l'intervalle ?

D'un point de vue politique, il s'avère une fois de plus clairement que les points de vue flamand et francophone divergent fortement pour les matières internationales. C'est ainsi que M. De Gucht a présenté une analyse précise des problèmes qui se posent au Congo, alors que M. Michel reste

standpunt van de federale regering?

beaucoup plus circonspect. Quelle est la position du gouvernement fédéral en la matière ?

01.10 Roel Deseyn (CD&V): Sommige fracties volgen een vreemde logica: in de commissie voor de Defensie creëren ze een hetze tegen internationale interventies, maar hier klagen ze aan dat er geen troepen naar Congo worden gezonden.

01.10 Roel Deseyn (CD&V): Certains groupes adoptent une logique étrange: au sein de la commission de la Défense, ils mènent une campagne de dénigrement des interventions internationales alors qu'ici, ils déplorent qu'aucune troupe ne soit envoyée au Congo.

Van de naleving van de *act of engagement* – een onmiddellijk staakt-het-vuren, demobilisatie, het beschermen van de bevolking door de regering – schiet niet veel meer over. Ik pleit er daarom voor bepaalde bepalingen van die act, zoals het verlenen van amnestie, opnieuw te bekijken.

Il ne reste pas grand-chose du respect de l'*act of engagement* qui prévoyait un cessez-le-feu immédiat, la démobilisation, la protection de la population contre le gouvernement. Je préconise dès lors le réexamen de certaines dispositions de cet acte, notamment l'octroi de l'amnistie.

Momenteel bezondigen alle gewapende troepen zich aan moord, het rekruteren van kindsoldaten, verkrachting en foltering. Wij mogen van het regeringsleger eisen dat het daarvoor verantwoording aan ons aflegt. Wij hebben immers geïnvesteerd in de opleiding en de soldij van die regeringssoldaten.

Actuellement, toutes les troupes armées se rendent coupables de meurtres, de recrutements d'enfants-soldats, de viols et de tortures. Nous pouvons exiger de l'armée gouvernementale qu'elle rende des comptes pour ces méfaits. Nous avons en effet investi dans la formation et la solde de ces soldats du gouvernement.

Omdat elk hiërarchisch niveau zijn deel van de middelen neemt, blijft er voor de troepen zelf niet veel meer over en moeten zij leven van wat de aarde biedt: de grondstoffen. Zal onze regering zich engageren om ook de grondstoffen op te nemen in het VN-debat over Congo?

Étant donné que chaque niveau hiérarchique prélève sa part des ressources, il ne reste pas grand-chose pour les troupes proprement dites et elles doivent vivre des ressources de la terre : les matières premières. Notre gouvernement s'engagera-t-il à intégrer les ressources naturelles au débat relatif au Congo mené au sein des Nations Unies ?

Voor elke twee kindsoldaten die worden gereïntegreerd in de maatschappij, worden er vijf andere gerekruteerd. Ook hierover moet de VN praten. Hun herinschakeling in het normale leven moet worden gekoppeld aan bepaalde humanitaire projecten.

Chaque fois que deux enfants-soldats sont réintégrés dans la société, cinq autres sont recrutés par une milice. Il faut que l'on parle de cela aussi à l'ONU. La réinsertion d'enfants-soldats dans la vie normale doit être associée à certains projets humanitaires.

Voor de EU is het een gemiste kans dat zij zich niet duidelijker kan profileren op het humanitaire vlak. Europa zou zich op dat vlak precies gunstig moeten onderscheiden. Tegelijkertijd moeten we nagaan in hoeverre een alliantie met China kan worden aangegaan om de situatie in Congo aan te pakken.

Pour l'UE, le fait de ne pouvoir se positionner plus clairement au plan humanitaire est une occasion manquée. L'Europe devrait précisément se distinguer de manière positive dans ce domaine. D'autre part, nous devons voir dans quelle mesure une alliance avec la Chine serait possible pour gérer la situation au Congo.

Zal België er bij de VN op aandringen om het mandaat van de VN-troepen te wijzigen opdat ze militair kunnen ingrijpen? Zullen er dan ook Belgische troepen naar Congo gaan?

La Belgique plaidera-t-elle en faveur d'une modification du mandat des troupes de l'ONU de manière à ce qu'elles puissent intervenir militairement ? Le cas échéant, des troupes belges seront-elles envoyées au Congo ?

Dat de VN na twee weken nog geen adequate reactie heeft op dit conflict, is niet alleen intriest, het is ook een pleidooi voor de hervorming van de VN.

Le fait que l'ONU n'ait pas encore réagi adéquatement à ce conflit après deux semaines est non seulement très triste, mais c'est aussi un

plaidoyer pour une réforme des Nations unies.

01.11 Xavier Baeselen (MR): Ik dank er u om te beginnen voor dat u aanvaard heeft ons een stand van zaken te geven met betrekking tot de situatie in Noord-Kivu. Sommige militairen gedragen zich daar op onaanvaardbare wijze, dat is het gevolg van het soort corruptie dat u eerder samen met anderen aangeklaagd heeft.

Dit gezegd zijnde moeten wij alle gelegenheden aangrijpen om het vertrouwen tussen onze twee landen te herstellen. De heer Charles Michel zet er zich voor in. We moeten aan de normalisering van de relaties met Congo werken over de partijgrenzen heen, en ik weet dat u daartoe bereid bent.

Uit dit debat onthoud ik dat Europa, volgens de Verenigde Naties, in die regio meer gewicht in de schaal legt dan wij op ons nationaal niveau kunnen vermoeden.

Een Frans ambassadeur zei ons dat, toen hij destijds belast werd met het Congolese dossier, men zich eerst tot België wendde, gelet op de ervaring van ons land. Wij moeten ook proberen de Europese stem te verheffen, en eventueel in de zin van een militair engagement. Uiteraard hebben de gebeurtenissen in Rwanda voor een trauma gezorgd, maar op een bepaald moment moet men zijn verantwoordelijkheden durven op te nemen. Morgen moeten we klaar zijn om het op te nemen samen met de andere Europese landen. Wanneer men dienst neemt in het leger, is dat om een helm op te zetten en in het veld burgers te verdedigen, zelfs al valt nu en dan jammer genoeg een mensenleven te betreuen. Dat maakt deel uit van het engagement dat we moeten aangaan.

De **voorzitter:** Ik ben blij dat minister De Gucht er bij de EU voor heeft gepleit om troepen te sturen. Het is betreurenswaardig dat de EU op die vraag niet is ingegaan. Ik hoop daarom dat wij een rol kunnen spelen in de VN-Veiligheidsraad, waarin Europa een groot gewicht heeft. De seksuele genocide die in Congo aan de gang is, moet worden bestreden en dat kan alleen op Europees, op internationaal niveau.

Ik heb Congo al verschillende keren bezocht. India is met 4.200 manschappen de grootste leverancier van MONUC-troepen. De Indiase ambassadeur zei mij dat het mandaat hun niet toestaat de bevolking te beschermen. Dat klopt niet. De jurist van de VN-Veiligheidsraad zegt dat de MONUC mag – *moet* – optreden tegen geweld op de bevolking. Het is problematisch als de grootste troepenleverancier het mandaat op een andere manier interpreteert.

01.11 Xavier Baeselen (MR): Je vous remercie tout d'abord d'avoir accepté de faire le point sur la situation au Nord-Kivu. Certains militaires s'y comportent de manière inacceptable, c'est la conséquence d'une forme de corruption que vous avez dénoncée avec d'autres.

Ceci dit, nous devons saisir toutes les occasions pour que la confiance puisse se rétablir entre nos deux pays. M. Charles Michel s'y emploie. Par-delà les clivages politiques, nous devons tous œuvrer à la normalisation des relations avec le Congo – et je sais que vous y êtes disposé.

De ce débat, je retiens qu'aux yeux des Nations Unies, l'Europe possède dans cette région un poids très important, que nous ne soupçonnons même pas à notre niveau national.

Un ambassadeur français nous disait que, quand il était en charge du dossier congolais, c'était d'abord vers la Belgique que l'on se tournait, vu son expérience. Aussi devons-nous essayer de parler ensemble plus fort au niveau européen et, éventuellement, dans le sens d'un engagement militaire. Bien sûr, les événements qui se sont déroulés au Rwanda ont laissé un traumatisme mais, à un moment donné, il faut oser prendre ses responsabilités. Demain, nous devons être prêts à nous engager à côté des pays européens. Quand on s'engage à l'armée, c'est pour enfile un casque et défendre sur le terrain les civils, même si, malheureusement, il y a de temps en temps des pertes humaines. Cela fait partie de cet engagement que nous devons assumer.

Le **président:** Je me félicite de ce que M. De Gucht ait plaidé auprès de l'Union européenne pour l'envoi de troupes. Il est regrettable que cette dernière n'ait pas accédé à cette demande. Aussi, j'espère que nous pourrions jouer un rôle au sein du Conseil de sécurité de l'ONU, où l'Europe exerce une influence majeure. Le génocide sexuel en cours au Congo doit être combattu et cette lutte ne peut être menée qu'aux niveaux européen et international.

J'ai déjà visité le Congo à plusieurs reprises. L'Inde constitue le principal fournisseur de troupes de la MONUC avec 4.200 hommes. L'ambassadeur indien m'a indiqué que le mandat ne leur permettait pas de protéger la population, ce qui n'est pas exact. Le juriste du Conseil de sécurité de l'ONU affirme que la MONUC peut, doit même, réprimer les violences à l'égard de la population. Un problème se pose lorsque le principal fournisseur

Daarom dring ik erop aan om ook de leveranciers van de troepen te betrekken bij de discussie binnen de VN over een mandaatsuitbreiding voor de MONUC.

Ik blijf erbij dat er dringend moet worden opgetreden. Wij mogen de ogen niet meer sluiten. Dit is meer dan een Congolees conflict, het is een regionaal conflict. Als donorland moeten we iedereen daar aanspreken. We hebben expertise in Afrika en die moeten we nu laten gelden.

Voorts ben ik heel nieuwsgierig naar de inhoud van de brief van president Kabila. Kan de minister niet een tipje van de sluier oplichten?

Ik heb in New York ook gesproken met de toekomstige ambassadeur die normaal naar Kinshasa zal gaan. Wij wachten op het moment dat de geloofsbrieven zullen worden aanvaard. Is er dienaangaande een timing?

01.12 Minister **Karel De Gucht** (*Nederlands*): Als de relaties tussen Congo en ons land nu niet normaal zijn, dan is dat een gevolg van de houding van de Congolese regering en het Congolese staatshoofd. Wij zijn bereid de betrekkingen te normaliseren, maar dat wil niet zeggen dat we zomaar kunnen overgaan tot de orde van de dag. De Congolese regering moet bereid zijn tot het heropenen van onze consulaten, het *agrément* van onze ambassadeur en tot het voeren van een constructieve dialoog, waarbij ze kritiek moet kunnen aanvaarden.

Enkele maanden geleden heb ik op de Franstalige televisie opgemerkt dat het onze morele plicht is om te zeggen wat er verkeerd gaat in Congo. Zes maanden later ben ik daar meer dan ooit van overtuigd. Wat ik destijds in mijn speech in Kinshasa gezegd heb, is bekend. De oorzaak van de problemen met president Kabila is echter het feit dat toenmalig premier Verhofstadt en ik hem gezegd hadden dat een militaire oplossing in Oost-Congo niet mogelijk was. De feiten hebben die stelling nu bewezen.

Ik heb er geen probleem mee dat minister Michel gesproken heeft met president Kabila en ik heb er ook geen probleem mee dat ik er niet welkom zou zijn. Mijn bekommernis is het lot van de Congolese bevolking.

Ik ben niet van plan om de huidige ambassadeur Swinnen in Congo te laten. De planning is dat de

de troupes interprète son mandat d'une manière différente. C'est pourquoi j'insiste sur la nécessité d'associer également les fournisseurs de troupes à la discussion menée au sein de l'ONU à propos d'une extension du mandat de la MONUC.

Je persiste et signe: il faut intervenir de toute urgence. Continuer à fermer les yeux serait une attitude coupable. Il ne s'agit plus d'un conflit congolais mais d'un conflit régional. En tant que pays donateur, nous devons dialoguer avec toutes les forces en présence. Nous avons acquis une connaissance intime de l'Afrique et le moment est venu de la mettre à profit.

Par ailleurs, je me réjouis de connaître le contenu de la lettre du président Kabila. Le ministre ne pourrait-il pas lever un coin du voile ?

À New York, je me suis notamment entretenu avec celui qui devrait devenir notre futur ambassadeur à Kinshasa. Nous attendons que les lettres de créance soient acceptées. Un calendrier a-t-il été fixé pour cette acceptation ?

01.12 **Karel De Gucht**, ministre (*en néerlandais*) : Si les relations entre le Congo et notre pays ont cessé d'être normales, c'est en raison de l'attitude du gouvernement congolais et du chef de l'Etat congolais. Nous sommes disposés à normaliser nos relations, mais cela ne signifie nullement que nous pouvons passer sans plus à l'ordre du jour. Le gouvernement congolais doit être disposé à accepter la réouverture de nos consulats, l'accréditation de nos ambassadeurs, ainsi qu'un dialogue constructif assorti de critiques.

Il y a quelques mois, j'ai indiqué à la télévision française que nous avons le devoir moral de dire ce qui, à nos yeux, va mal au Congo. Six mois plus tard, je demeure plus que jamais acquis à cette conviction. L'on sait ce que j'ai déclaré en son temps lors de mon discours à Kinshasa. L'origine du problème avec le président Kabila réside dans le fait que M. Verhofstadt, alors premier ministre, et moi-même lui avons fait part de l'impossibilité d'une solution militaire dans l'Est-Congo. Les faits sont aujourd'hui venus confirmer cette thèse.

Que le ministre Michel se soit entretenu avec le président Kabila ne me pose aucun problème. Le fait que je ne sois pas le bienvenu au Congo ne m'en pose pas davantage. Je me préoccupe avant tout du sort de la population congolaise.

Je n'ai pas l'intention de laisser l'ambassadeur actuel, M. Swinnen, en place au Congo. Ce qui est

heer Struye, die nu ambassadeur in Washington is, naar Congo gaat. Hij vraagt echter om dat wat uit te stellen, omdat hij nog niet zo lang in Washington is. Dat uitstel heeft dus niets te maken met het feit dat de heer Swinnen geen *agrément* krijgt. De bedoeling blijft dat de heer Struye naar Kinshasa gaat.

In zijn brief zegt president Kabila dat hij een normalisering van de betrekkingen wil. Een procedure daarvoor staat er niet in. Ik zal daarover overleggen met de eerste minister. Verder schrijft president Kabila dat hij kwaad is op mij, maar dat wist ik al.

België heeft 40 miljoen euro geïnvesteerd in de hervorming van het Congolese leger. Ik ben van mening dat wat wij daar gedaan hebben, goed is. Ik heb een positieve indruk van de manier waarop gewezen minister Flahaut de Congolese brigades heeft opgeleid. De problemen ontstaan pas nadat het leger is opgeleid en de manschappen hun taak aan het front moeten opnemen. De Belgische opleiders gaan dan niet mee, want het is niet de bedoeling dat onze instructeurs bij de gevechten betrokken zouden raken.

De problemen met het leger ontstaan natuurlijk als de manschappen niet betaald worden en niet goed gekazerneerd zijn. De soldaten komen uit verschillende regio's, maar hebben geen kazerne. Zij worden als het ware losgelaten in de natuur. Er is geen serieuze commandostructuur en op enkele maanden tijd zien we dat heel de brigade uiteen valt. Onderdelen van vrachtwagens worden verkocht, maar al die taferelen hebben niets met de Belgische opleiding te maken, maar wel met de opvolging door Congo.

Er waren inderdaad in het verleden wat problemen met een aantal Congolezen die in België aan de haal gingen en rond het feit dat president Kabila een doctoraat *honoris causa* zou krijgen, maar in het algemeen ben ik van oordeel dat ons geld op een ernstige manier besteed is. Volgens *De Standaard* zou die 40 miljoen euro aan andere zaken dan aan de opleiding zijn besteed, maar dat is niet waar.

De uitbating en uitbuiting van grondstoffen is een cruciaal probleem in Congo. Iedereen doet er aan mee. De Mai Mai-milities, het Congolese leger, de FDLR, bedrijven zoals Perego en rebellenbewegingen zoals het CNDP, ze doen het

prévu, c'est qu'il soit remplacé par M. Struye, actuellement ambassadeur à Washington. M. Struye demande cependant de reporter quelque peu son transfert au Congo, étant donné qu'il n'est en poste à Washington que depuis fort peu de temps. Ce report n'a donc rien à voir avec le fait que M. Swinnen n'obtient pas l'accréditation. Ceci dit, il est toujours prévu que M. Struye aille à Kinshasa.

Dans sa lettre, le président Kabila fait part de sa volonté d'une normalisation des relations avec la Belgique. Il ne donne toutefois pas d'indications sur la manière d'y parvenir. J'aurai une concertation à ce sujet avec le premier ministre. Le président Kabila indique par ailleurs qu'il est fâché sur moi, mais ça, je le savais déjà.

La Belgique a investi 40 millions d'euros dans la réforme de l'armée congolaise. Je pense que nous avons fait du bon travail. J'ai une impression positive de la manière dont l'ex-ministre de la Défense, M. Flahaut, a formé les brigades congolaises. Les problèmes ne surgissent qu'une fois que l'armée est formée et que les troupes doivent assurer leur mission au front. Les formateurs belges ne les y accompagnent pas, car il n'est évidemment pas question que nos instructeurs soient impliqués dans les combats.

Les problèmes au sein de l'armée commencent bien sûr quand les troupes ne sont pas payées et ne sont pas correctement casernées. Les soldats viennent de différentes régions du pays mais n'ont pas de caserne. Ils sont pour ainsi dire lâchés dans la nature. Il n'y a pas de structure de commandement sérieuse et, en quelques mois de temps, on s'aperçoit que toute la brigade se désintègre, des pièces de rechange pour les camions sont revendues, etc. Ceci dit, toutes ces scènes n'ont rien à voir avec la formation belge, mais bien avec la suite que le Congo lui réserve.

Il y a eu effectivement, dans le passé, un certain nombre de problèmes avec des Congolais qui ont fui en Belgique, et on a par ailleurs évoqué la nomination du président Kabila au titre de docteur *honoris causa*, mais, dans l'ensemble, j'estime que notre argent a été dépensé de manière sérieuse. Selon le *Standaard*, ces 40 millions d'euros auraient été dépensés à d'autres fins que pour former l'armée, mais ce n'est pas vrai.

L'exploitation licite ou illicite des ressources naturelles est un problème crucial au Congo. Tout le monde y participe : les milices Mai-Mai, l'armée congolaise, les FDLR, des entreprises comme Perego et les mouvements de rebelles tels que le

allemaal. De betrokkenheid van Rwanda is moeilijk te ontkennen. Volgens sommigen zouden zelfs leden van de MONUC zich op dat vlak misdragen.

Uiteraard is dat moeilijk onder controle te krijgen. Noord- en Zuid-Kivu is twaalf keer groter dan België. We kunnen het probleem misschien niet volledig oplossen, maar we kunnen de problemen wel verminderen als we de exploitaties bezetten of ontmantelen en de vliegvelden en grensovergangen controleren. Het moet mogelijk zijn om toch vooruitgang te boeken. Daardoor zouden de rebellengroepen die nu samenwerken op die exploitaties, onder spanning komen te staan. Zolang we de uitbuiting van de grondstoffen niet inperken, is een oplossing voor de problemen in Congo niet mogelijk, net zoals een oplossing voor Afghanistan niet mogelijk is als we de opiumteelt niet kunnen inperken. Dit is zeker de moeite van het proberen waard.

Ondanks het bestaan van de Rwanda-doctrine, denk ik dat een eventuele deelname van België aan een Europese missie voorgelegd kan worden aan het Parlement. De resolutie uit 1998 zegt inderdaad dat een dergelijke deelname niet wenselijk is, maar het Parlement kan dat herbekijken. Het gaat hier trouwens over iets totaal anders. Als de vraag aan de orde, moet het Parlement zijn verantwoordelijkheid durven op te nemen.

China houdt zich zo ver mogelijk buiten al deze problemen. Het aantal Chinese projecten in Congo slinkt overigens. Nu komen Chinese vertegenwoordigers ons vragen stellen over de toestand in Congo. Op internationaal niveau willen zij zich niet mengen. Ik ben dan ook benieuwd naar de houding van China tijdens de bespreking van het mandaat van MONUC, want men kan geen lid zijn van de Veiligheidsraad zonder daarover een standpunt in te nemen.

(Frans) De MONUC heeft inderdaad een vrij ruim mandaat, maar dat stelt niets voor, indien het niet wordt toegepast.

Na een onderhoud met de vorst en mijzelf, heeft de Indiase eerste minister Manmohan Singh een versterking van 1200 manschappen naar Kivu gestuurd. Ik heb er ook bij de Pakistaanse eerste minister op aangedrongen dat er substantiële vooruitgang moet worden geboekt.

Rwanda oefent in de regio enige invloed uit. Zo heeft president Kagame er bij Laurent Nkunda op

CNDP. L'implication du Rwanda est difficile à nier. Selon certains, des membres de la MONUC elle-même se rendraient coupables de faits répréhensibles à cet égard.

Il est évidemment difficile d'obtenir le contrôle de la situation. Le Nord/Sud Kivu est douze fois plus grand que la Belgique. Sans doute ne pouvons nous résoudre entièrement la questions mais nous pourrions en tout cas limiter les problèmes si nous occupons ou démantelons les exploitations et contrôlons les aéroports et les passages des frontières. Il doit être possible d'engranger des avancées. Les groupes de rebelles qui collaborent actuellement dans ces exploitations se retrouveraient ainsi mis sous pression. Tant que nous ne limitons pas l'exploitation des matières premières, une solution au problème congolais sera inenvisageable, au même titre qu'il n'y aura pas de solution au problème afghan tant que nous n'aurons pas éradiqué la culture de l'opium. Le jeu en vaut certainement la chandelle.

En dépit de la "doctrine Rwanda", je pense qu'une participation éventuelle de la Belgique à une mission européenne peut être soumise au Parlement. La résolution de 1998 indique en effet qu'une telle participation n'est pas opportune mais le Parlement peut réexaminer la question. Il s'agit d'ailleurs en l'occurrence d'une situation tout autre qu'alors. Si la question est à l'ordre du jour, le Parlement doit oser prendre ses responsabilités.

La Chine se tient autant que possible à l'écart de tous ces problèmes. Le nombre de projets chinois au Congo est d'ailleurs en régression. Aujourd'hui, des représentants de la Chine viennent nous interroger à propos de la situation au Congo. Ils souhaitent s'abstenir de toute ingérence au niveau international. Dès lors, je suis curieux de voir quelle sera l'attitude de la Chine au moment de l'examen du mandat de la MONUC, car l'on ne saurait être membre du Conseil de sécurité sans prendre position à cet égard.

(En français) Le mandat de la MONUC est effectivement assez large, mais il ne vaut rien s'il n'est pas appliqué.

Après une conversation avec le souverain et moi-même, le premier ministre indien, M. Manmohan Singh, a envoyé un renfort de douze cents hommes au Kivu. J'ai également insisté auprès du premier ministre pakistanais pour que nous avancions de manière décisive.

La Rwanda exerce une certaine influence. Le président Kagame est ainsi intervenu auprès de

aangedrongen om een staakt-het-vuren af te kondigen. Volgens mij moet de internationale gemeenschap druk blijven uitoefenen op president Kagame, ook al beschikken landen zoals Frankrijk of Duitsland als gevolg van de diplomatieke spanningen over weinig speelruimte.

De aanhoudingsbevelen tegen bepaalde personen, en soms tegen leden van een officiële delegatie, compliceren de relaties tussen Europa en Kigali, waardoor de invloed van de Verenigde Staten op Kagame zou kunnen toenemen.

U pleit terecht voor een coherent beleid, in het bijzonder voor een gemeenschappelijk beleid van Wallonië en Vlaanderen in deze aangelegenheid.

01.13 Georges Dallemagne (cdH): De drie betrokken federale ministers zouden een coherent beleid moeten voeren.

01.14 Minister Karel De Gucht (*Frans*): Ik heb er niets op tegen dat de heer Charles Michel ontvangen wordt door president Kabila, maar de voorwaarden bepalen voor de normalisatie en het beleid dat men wil voeren ten aanzien van Kinshasa, dat is een andere kwestie.

(*Nederlands*) Aan de heer De Vriendt kan ik zeggen dat ik het onvoorstelbaar vind dat er zo weinig engagement uitgaat van de internationale gemeenschap, terwijl de situatie in Congo veel erger is dan in Darfour. Waar voor Darfour heel wat aandacht werd afgedwongen, wat op zich uiteraard een goede zaak is, zijn de grote landen niet geïnteresseerd in de situatie in Congo. Ondertussen tellen we wel 143.000 manschappen in Afghanistan. Ik vind dit gebrek aan interesse wraakroepend.

Er waren vragen over mijn bezoek aan president Kagame en over mijn gesprekken met de heren Kouchner en Miliband betreft. Mede daardoor werd een staakt-het-vuren in de wacht gesleept.

Ik meen dat het belangrijk is diplomatieke contacten te blijven hebben. Het resultaat van de conferentie Nairobi II is dat men zegt dat er een staakt-het-vuren en opnieuw een facilitatieregime moet komen.

Men moet orde scheppen tussen de verschillende rebellengroepen. Dit is geen ideologisch of geostrategisch conflict en beide protagonisten volgen hun eigen logica, wars van de onze, zodat ik ten zeerste betwijfel of we dit conflict kunnen

Laurent Nkunda voor obtenir un cessez-le-feu. Il me semble que la communauté internationale doit continuer à exercer une pression sur le président Kagame, même si la marge de manœuvre est limitée pour des pays comme la France ou l'Allemagne en raison de tensions diplomatiques.

Les mandats d'arrêt à l'encontre de certaines personnes, et parfois de membres d'une délégation officielle, compliquent les relations entre l'Europe et Kigali, ce qui pourrait entraîner une influence croissante des États-Unis sur Kagame.

Vous avez raison de plaider pour une politique cohérente, en particulier pour une politique commune de la Wallonie et de la Flandre dans cette affaire.

01.13 Georges Dallemagne (cdH) : Il faudrait une politique cohérente des trois ministres du gouvernement fédéral concernés.

01.14 Karel De Gucht, ministre (*en français*) : Je n'ai pas d'objection à ce que M. Charles Michel soit reçu par le président Kabila, mais c'est autre chose de déterminer les conditions de la normalisation et les politiques à mener vis-à-vis de Kinshasa.

(*En néerlandais*) A l'adresse de M. De Vriendt, je puis préciser que je trouve invraisemblable que la communauté internationale soit si peu encline à s'engager, alors que la situation au Congo est bien plus dramatique encore qu'au Darfour. Alors qu'ils avaient montré un grand intérêt pour le Darfour – ce qui constitue évidemment en soi une bonne chose – les grands pays ne manifestent guère d'attention à la situation au Congo. Dans l'intervalle, 143.000 hommes sont présents en Afghanistan. Ce manque d'intérêt m'apparaît comme particulièrement choquant.

Certaines questions concernaient ma visite au président Kagame et mes entretiens avec MM. Kouchner et Miliband. Ces initiatives notamment ont été à l'origine d'un cessez-le-feu.

A mes yeux, il est important de continuer à entretenir des contacts diplomatiques. Le résultat de la Conférence de Nairobi II est que l'on plaide en faveur d'un cessez-le-feu et d'un nouveau régime de facilitation.

Il faut que l'on mette de l'ordre entre les différents groupes de rebelles. Ce conflit n'est ni idéologique ni géostratégique, et les deux protagonistes suivent leur propre logique, contraire à la nôtre, si bien que je doute au plus haut point que l'on puisse résoudre

oplossen met een rationeel discours.

In reactie op de uitspraak van commissaris Michel dat de oplossing van het conflict voor 95 procent in Congo zelf te zoeken is, geloof ik inderdaad dat Congo het probleem van een rebellenbeweging had kunnen vermijden indien het de afgelopen jaren op militair, justitieel en administratief vlak als staat aanwezig was geweest in Oost-Congo. De oplossing moet dus in belangrijke mate gezocht worden in Congo, maar voorlopig is dit niet mogelijk.

(Frans) Ik herinner mevrouw Boulet eraan dat India bereid is om versterking te sturen.

Mijnheer Baeselen, ik bevestig dat ik voorstander ben van een normalisering. Mevrouw Vautmans, ik heb de brief vermeld omdat uzelf de vraag gesteld heeft.

01.15 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): De minister zegt wel dat de opleiding van het FARDC niet verkeerd is gelopen, maar toch moeten we vaststellen dat datzelfde leger momenteel niet kan worden ingezet om de eigen mensen op het terrein te beschermen. En ik geloof inderdaad dat de oplossing in hoofdzaak te zoeken is in Congo zelf. Het verschil in visie tussen de Vlamingen en de Franstaligen inzake het Afrikabeleid is een realiteit. Ik ben blij te horen dat de minister het belangrijk vindt om vrij zijn mening ter zake te blijven verkondigen. Mijn fractie zal hem daarin zeker niet bij bekritisieren, maar ik vrees wel dat hij zich dan opnieuw mag verwachten aan kritiek van de Franstalige zijde.

01.16 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Wij zijn dus voorstander van een militaire oplossing maar ook van de diplomatieke weg. Men moet durven te spreken over toegang tot de natuurlijke rijkdom en de controle van het luchtruim. Het zijn vrouwen, kinderen, en burgers die men op de weg naar ballingschap aantreft, we mogen ze niet aan hun lot overlaten!

01.17 Georges Dallemagne (cdH): Wanneer ik hoor spreken over humanitaire hulp maak ik me steeds de allergrootste zorgen wanneer ik zie dat de internationale gemeenschap terzake geen inspanningen doet. Tijdens de oorlog in ex-Joegoslavië, heeft ze vijf jaar lang koekjes en verband moeten aandragen. Die oorlog heeft 250.000 mensenlevens gekost, we zitten nu al op vijf miljoen slachtoffers! Wat ginds nodig is, is een interventiemacht.

ce conflit à l'aide d'un discours rationnel.

En réaction à la déclaration du commissaire Michel, pour qui la solution au conflit est à chercher à 95 % au Congo lui-même, je crois en effet que le Congo aurait pu éviter l'émergence d'un mouvement de rebelles si, durant les années écoulées, il avait été présent en tant qu'État dans l'est du pays, et ce, au plan militaire, juridique et administratif. La solution doit donc être cherchée dans une large mesure au Congo même, mais, pour l'instant, ce n'est pas possible.

(En français) Je rappelle à Mme Boulet que l'Inde est prête à envoyer des renforts.

Monsieur Baeselen, je confirme être en faveur d'une normalisation. Madame Vautmans, c'est parce que vous-même avez posé la question que j'ai évoqué la lettre.

01.15 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang) : Le ministre affirme que la formation des FARDC s'est déroulée sans problèmes mais il faut bien constater que cette même armée ne peut actuellement être mobilisée pour protéger ses propres citoyens sur le terrain. Et je pense en effet que la solution devra principalement être trouvée au Congo même. Les divergences de vues entre flamands et francophones en ce qui concerne la politique africaine est une réalité. Je me félicite de ce que le ministre estime qu'il est important qu'il continue à émettre librement son opinion en la matière. Mon groupe ne le critiquera certainement pas à ce sujet mais je crains en revanche qu'il pourra s'attendre à de nouvelles critiques de la part des francophones.

01.16 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!) : Nous sommes donc favorables à une solution militaire, mais aussi diplomatique. Il faut oser parler de l'accès aux ressources naturelles et du contrôle de l'espace aérien. Ce sont des femmes, des enfants, des civils qui se retrouvent sur les chemins de l'exil, on ne peut pas les abandonner à leur sort !

01.17 Georges Dallemagne (cdH) : Quand j'entends parler d'aide humanitaire, je suis toujours extrêmement inquiet de voir que la communauté internationale ne porte son effort que dans ce domaine. Lors de la guerre en ex-Yougoslavie, on leur a fait porter des biscuits et des pansements pendant cinq ans. Cette guerre a fait 250.000 morts. Ici, on en est actuellement à cinq millions de victimes ! Ce qu'il faut là-bas, c'est une force d'interposition.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De behandeling van de vragen en interpellaties wordt onderbroken van 16.02 uur tot 16.13 uur.

La discussion des questions et interpellations est interrompue de 16 h 02 à 16 h 13.

02 **Samengevoegde interpellaties en vragen van**
 - de heer Jan Jambon tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de anonieme klacht tegen Karel De Gucht bij de CFBA wegens handel met voorkennis" (nr. 193)
 - de heer Jean-Marie Dedecker tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de anonieme klacht bij de CFBA tegen Karel De Gucht wegens handel met voorkennis" (nr. 210)
 - de heer Jean-Marc Nollet tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de diverse berichten en verklaringen die de afgelopen dagen zijn verschenen over het Fortis-dossier" (nr. 212)
 - de heer Peter Vanvelthoven tot de minister van Buitenlandse Zaken over "de berichten en uitspraken in de media over mogelijke handel met voorkennis in aandelen door de minister of door naaste familieleden" (nr. 213)
 - de heer Patrick Moriau aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de verkoop van Fortisaandelen" (nr. 8471)
 - de heer Georges Dallemagne aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de eventuele handel met voorkennis in het kader van de verkoop van Fortis" (nr. 8486)

02 **Interpellations et questions jointes de**
 - M. Jan Jambon au ministre des Affaires étrangères sur "la plainte anonyme déposée contre Karel De Gucht auprès de la CBFA pour délit d'initié" (n° 193)
 - M. Jean-Marie Dedecker au ministre des Affaires étrangères sur "la plainte anonyme auprès de la CBFA déposée contre Karel De Gucht pour délit d'initié" (n° 210)
 - M. Jean-Marc Nollet au ministre des Affaires étrangères sur "les différentes informations et déclarations parues ces derniers jours autour du dossier Fortis" (n° 212)
 - M. Peter Vanvelthoven au ministre des Affaires étrangères sur "les informations et déclarations dans les médias relatives à un éventuel délit d'initié du ministre ou de ses proches parents concernant des actions" (n° 213)
 - M. Patrick Moriau au ministre des Affaires étrangères sur "la vente d'actions Fortis" (n° 8471)
 - M. Georges Dallemagne au ministre des Affaires étrangères sur "l'existence éventuelle d'un délit d'initié dans le cadre du dossier de la vente de Fortis" (n° 8486)

02.01 **Jean Marie Dedecker (LDD):** Ten eerste was ik verbaasd over de verontwaardiging van de minister toen er gesproken werd over handel met voorkennis. Als mijn bronnen kloppen, is er in 2001 namelijk een soortgelijke klacht tegen minister De Gucht ingediend bij het parket van Dendermonde. Is er inderdaad zo'n dossier geweest? Klopt het dat dit dossier in 2004 is geseponneerd zonder voorafgaand onderzoek?

02.01 **Jean Marie Dedecker (LDD) :** J'ai tout d'abord été surpris par l'indignation du ministre lorsque le délit d'initié a été évoqué. Si mes informations sont exactes, une plainte similaire a été déposée contre M. De Gucht en 2001 auprès du parquet de Termonde. Un tel dossier a-t-il effectivement existé ? Est-il exact que ce dossier a été classé sans suite en 2004 sans enquête préalable ?

De voorbije weken heeft minister De Gucht een aantal onduidelijke en steeds wisselende verklaringen gegeven aangaande de verkoop van Fortis-aandelen door zijn vrouw en anderen uit zijn directe omgeving. Uit deze verklaringen kon niet worden opgemaakt om welke bedragen het ging en hoe alles juist is gegaan, maar dat doet er ook niet toe. In deze zaak draait het om het principe.

Au cours des dernières semaines, M. De Gucht a fait un certain nombre de déclarations imprécises et toujours changeantes concernant la vente d'actions Fortis par son épouse et d'autres personnes de son entourage direct. Ces déclarations n'ont pas permis d'établir de quelles sommes il s'agissait et quel a été le scénario mais cela n'a en fait pas d'importance. Il s'agit ici d'une question de principe.

Op 3 oktober gaf mevrouw De Gucht om 11 uur de opdracht om haar volledige Fortis-belegging meteen te verkopen, zonder limiet. Slechts een klein pakket aandelen op naam van Karel De Gucht werd niet verkocht. Om 14 uur nam de kantoordirecteur contact op met minister De Gucht om te vragen waarom men is overgegaan tot deze verkoop. De minister zou hierop geantwoord hebben, dat ze de

Le 3 octobre à 11 heures, Mme De Gucht a ordonné la vente immédiate et sans limite de l'intégralité de ses placements Fortis. Seule une petite quantité d'actions au nom de M. Karel De Gucht n'a pas été vendue. À 14 heures, le directeur de l'agence a contacté M. De Gucht pour l'interroger sur le pourquoi de cette vente. Le ministre aurait répondu que l'on voulait racheter les

aandelen later tegen een lagere prijs wilden terugkopen. Na de middag hebben enkele familieleden en naaste vrienden in hetzelfde kantoor voor grote bedragen aandelen van Fortis verkocht.

Het lijkt mij deontologisch gezien niet meer dan correct dat een minister zich in volle crisistijd niet zou bezighouden met handel in effecten. Bovendien zou premier Leterme hierover duidelijke afspraken gemaakt hebben met alle ministers die aanwezig waren op het topperleg aangaande Fortis, afspraken die ook hun familieleden golden.

De minister heeft de elementaire deontologie niet gerespecteerd. Hij heeft tegen *Humo* zelfs gelogen over de waarschuwingen vanwege de premier. Wie spreekt nu de waarheid?

In elk geval wordt het steeds duidelijker waarom men geen parlementaire onderzoekscommissie wil naar de nattevingerpolitiek waarmee het Fortis-dossier werd afgehandeld. Ondertussen is het immers duidelijk geworden dat vooral de kleine belegger het slachtoffer is geworden van deze situatie en dat sommige grote ratten het schip blijkbaar nog net op tijd hebben kunnen verlaten. Ik vraag dan ook een concrete en correcte uitleg van de minister aangaande al deze feiten.

02.02 Jan Jambon (N-VA): Niemand is schuldig zolang zijn schuld niet bewezen is. Ik vraag dus gewoon om uitleg: welke informatie heeft de minister over de Fortis-crisis aan zijn vrouw gegeven? Wat waren de afspraken binnen de regering aangaande handel in Fortis-aandelen op de beurs?

Het CBFA zou het onderzoek hebben stopgezet omdat het gerecht aan een onderzoek begonnen is. Volgens mij schuift dit de zaak op de lange baan en ik denk dat het voor iedereen beter zou zijn wanneer er snel duidelijkheid komt in deze zaak. Wat is wat dit betreft de visie van de minister?

02.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Er zitten een aantal storende elementen aan die zaak. Ik denk in de eerste plaats aan de evolutie in uw betoog. Eerst heeft u verklaard dat u helemaal geen informatie meegedeeld had. In een tweede fase heeft u verklaard dat u geen gevoelige informatie meegedeeld had. In een derde fase zou u verklaard hebben gezegd te hebben niet te verkopen. Wie uit

actions plus tard à un prix inférieur. Durant l'après-midi, quelques membres de la famille et amis proches ont vendu des actions Fortis pour des sommes considérables dans la même agence.

Il ne me semble que correct sur un plan déontologique qu'en période de crise un ministre ne s'adonne pas à la négociation de valeurs mobilières. Par ailleurs, il semblerait que M. Leterme avait établi des règles claires à ce sujet avec l'ensemble des ministres présents lors de la concertation au sommet relative à Fortis; ces règles s'appliquaient également aux membres de la famille des ministres.

Le ministre n'a pas respecté la déontologie la plus élémentaire. Il a même menti à *Humo* au sujet des avertissements adressés par le premier ministre. Qui faut-il croire ?

Quoi qu'il en soit, les raisons pour lesquelles d'aucuns s'opposent à la création d'une commission parlementaire d'enquête sur l'amateurisme et l'improvisation politiques dans le dossier Fortis sont de plus en plus claires. En effet, nous savons aujourd'hui que ce sont surtout les petits épargnants qui ont pâti de cette déconfiture et que certains rats ventrus ont visiblement réussi à quitter le navire *in extremis*. Par conséquent, j'exige du ministre qu'il nous fournisse des explications conformes à la réalité des faits et à la vérité.

02.02 Jan Jambon (N-VA): Toute personne est présumée innocente tant que sa culpabilité n'a pas été prouvée. Donc, la seule chose que je demande, ce sont des éclaircissements sur un point précis: quelles informations le ministre a-t-il données à son épouse concernant la crise à la banque Fortis? Quels accords ont été conclus au sein du gouvernement s'agissant des transactions boursières avec des actions Fortis?

La CBFA aurait arrêté sa propre enquête parce que la justice en a entamé une de son côté. A mon avis, c'est simplement une manière de renvoyer cette affaire aux calendes grecques et je pense qu'il vaudrait mieux pour tout le monde que la clarté soit faite rapidement dans ce dossier. Qu'en pense le ministre?

02.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Cette affaire présente des éléments troublants. Je pense d'abord à l'évolution de votre discours. Dans un premier temps, vous avez déclaré n'avoir transmis aucune information. Dans un deuxième temps, vous avez déclaré n'avoir transmis aucune information sensible. Dans un troisième temps, vous auriez déclaré qu'il ne fallait pas vendre. Qui dans votre

uw entourage heeft verkocht? In naam van wie? Aan wie behoorden de aandelen toe? Wanneer? Hoeveel? Heeft u contacten gehad met deze of gene persoon van het agentschap in kwestie?

De gebruikte techniek is een ander storend feit. Waarom gebruik maken van de techniek van verkopen zonder prijslimiet terwijl we in een periode van forse volatiliteit zaten? Dat doet men over het algemeen niet in dit soort situatie.

Dan kom ik bij een derde storend feit. De enige informatie waarover duizenden kleine Fortis-aandeelhouders beschikten, kwam van de regering waarvan u lid bent. De eerste minister en de vice-premier hebben afgekondigd dat het niet nodig was bij de bank weg te gaan en dat het niet nodig was zijn aandelen te verkopen.

U zit in een regering die naar de bevolking toe geruststellende signalen geeft, terwijl uw eigen entourage de richtlijnen niet toepast.

Een vierde zaak die voor verwarring zorgt, zijn de uitspraken van uw collega's in de regering. Een commentator heeft kunnen schrijven dat de aanval uit onverwachte hoek kwam, in casu van minister Reynders, die zondag te gast was bij de RTBF. En dan zijn er nog de uitspraken off the record, en wat tussen de regels door te lezen is in de kranten. U zou zich gedurende heel de operatie en onderhandelingen in de zaak gemengd hebben. U zou de operaties zelfs hebben gerekt en bepaalde onderhandelingen hebben geblokkeerd.

Naast de enkele duizenden aandelen die uw entourage die dag heeft kunnen verkopen, werden er ook nog eens ruim 28 miljoen aandelen verkocht. Achter die cijfers schuilen beslist enkele grootaandeelhouders die bepaalde informatie doorspeeld hebben gekregen.

02.04 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): De klacht die is ingediend tegen minister De Gucht en zijn echtgenote, gaat over een ernstig misdrijf. Het is dan ook cruciaal dat er snel klaarheid komt. De afgelopen tien dagen is de onduidelijkheid echter alleen maar toegenomen.

In *Ter Zake* verklaarde de minister vorige week dat hij niet met zijn vrouw over Fortis heeft gesproken, maar hij zei ook dat hij, in de mate dat hij advies heeft gegeven, een verkoop heeft afgeraden. Ook mevrouw Schreurs zegt deze week in *Dag Allemaal* dat niet over Fortis is gesproken en even verder dat haar man een verkoop heeft afgeraden. Wat is nu de juiste toedracht?

entourage a vendu ? Au nom de qui ? À qui appartenaient ces actions ? Quand ? Combien ? Avez-vous eu des contacts avec l'une ou l'autre personne de l'agence concernée ?

La technique qui a été utilisée constitue un autre fait troublant. Pourquoi avoir utilisé la technique de la vente sans limite de cours alors que l'on était en période de forte volatilité ? Cela ne se fait généralement pas dans ce genre de situation.

J'en viens à un troisième élément troublant. La seule information dont les milliers de petits actionnaires de Fortis disposaient émanait du gouvernement dont vous êtes membre. Le premier ministre et le vice-premier ministre ont publié qu'il ne fallait pas quitter la banque et qu'il ne fallait pas vendre ses actions.

Vous faites partie d'un gouvernement qui envoie à la population des signaux rassurants mais votre propre entourage n'applique pas les consignes.

Le quatrième fait troublant est le discours de vos collègues du gouvernement. Un éditorialiste a pu écrire que l'attaque était venue de là où on ne l'attendait pas. En l'occurrence, c'était de la bouche du ministre Reynders, dimanche sur le plateau de la RTBF. Il y a aussi ce qui se dit "off" et qui transparaît dans les journaux. Vous seriez intervenu pendant toute l'opération, toute la négociation. Vous auriez même retardé les opérations, bloqué certaines négociations.

Au-delà des quelques milliers d'actions que votre entourage a pu vendre ce jour-là, plus de 28 millions d'actions ont également été vendues. Derrière ces chiffres se trouvent certainement quelques gros actionnaires ayant reçu certaines informations.

02.04 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro) : La plainte déposée contre M. De Gucht et son épouse porte sur un délit grave. Il est dès lors crucial que la clarté soit faite rapidement. Au cours des dix derniers jours, la confusion n'a toutefois cessé de croître.

Dans l'émission *Ter Zake*, le ministre a déclaré la semaine passée qu'il n'a pas parlé de Fortis avec son épouse mais également que s'il a donné un conseil, c'était celui de ne pas procéder à la vente. Mme Schreurs déclare également cette semaine dans le magazine *Dag Allemaal* qu'il n'a pas été question de Fortis et un peu plus loin que son mari a déconseillé une vente. Où est la vérité finalement ?

Eveneens onduidelijk is of hierover is gesproken in de regering. Minister De Gucht zegt van niet, de eerste minister en minister Reynders zeggen dat er herhaaldelijk is op gewezen niets uit de onderhandelingen mocht worden gelekt.

Mevrouw Schreurs zegt dat zij al enkele dagen met haar broer aan het spreken was over een verkoop. Op vrijdag verkochten zij hun aandelen en nog wel zonder limiet. Waarom moesten die aandelen ineens zo snel weg? Toeval of niet: vrijdagavond werd het Fortis-aandeel geschorst.

Is er contact geweest tussen de minister en de bankdirecteur van Berlare? Mevrouw Schreurs zegt dat ze denkt van niet. Dat is nogal halfslachtig. Ik veronderstel dat ze dat onderhand toch zal weten?

De CBFA laat ondertussen weten dat zij niet verder kan met het onderzoek omdat er een minister en een magistraat bij betrokken zijn. Dat is vreemd. Toen minister Reynders vorige week aandrang op een snelle afhandeling van het dossier, was dat blijkbaar geen probleem.

Wij hopen dat de minister vandaag een en ander kan ophelderen.

02.05 Patrick Moriau (PS): In deze financiële crisissituatie vragen onze burgers maar één ding, en dat is duidelijkheid.

Op 28 september nam de Belgische overheid 49 procent van de aandelen van Fortis over, en Nederland en Luxemburg deden hetzelfde. Op vrijdag 3 oktober kondigde de regering 's avonds de overdracht van de Nederlandse activa van Fortis aan. Diezelfde dag bedroeg de aandelenkoers van Fortis bij de opening van de beurs 5,700 euro; het aandeel sloot op 5,465 euro. Tijdens het weekend werd de deal met BNP-Paribas beklonken. Het Fortisaandeel werd op 6 oktober voor onbepaalde tijd geschorst. Het werd pas op 14 oktober opnieuw genoteerd; het had toen nog een waarde van 1,930 euro per aandeel.

Wat u persoonlijk betreft, zou ik willen vernemen wat er die vrijdag 3 oktober precies gebeurd is. Hebben uw echtgenote of andere gezinsleden Fortisaandelen verkocht? Van wie waren die aandelen? Hebben die personen inside-information gekregen?

In het licht van de huidige crisis moet er volledige klaarheid gebracht worden.

La confusion règne également quant à savoir s'il en a été question au sein du gouvernement. M. De Gucht prétend que non, alors que le premier ministre et M. Reynders déclarent qu'il a été souligné à plusieurs reprises que rien ne pouvait être divulgué à propos des négociations.

Mme Schreurs déclare que son frère et elle envisageaient une vente depuis quelques jours déjà. Ils ont vendu leurs actions le vendredi, et sans limite. Pourquoi ces actions devaient-elles subitement être vendues aussi rapidement? Qu'il s'agisse ou non d'un hasard, le vendredi soir la cotation de l'action Fortis était suspendue.

Y a-t-il eu un contact entre le ministre et le directeur de l'agence de Berlare? Mme Schreurs dit qu'elle pense que non, ce qui est assez équivoque. Je suppose qu'elle devrait le savoir entre-temps.

La CBFA a fait savoir dans l'intervalle qu'elle ne peut poursuivre l'enquête parce qu'un ministre et un magistrat sont concernés, ce qui est étrange. Lorsque M. Reynders a insisté la semaine dernière pour que le dossier soit traité avec diligence, cela ne posait manifestement aucun problème.

Nous espérons que le ministre pourra apporter des éclaircissements aujourd'hui.

02.05 Patrick Moriau (PS): Dans le contexte de crise financière, nos concitoyens ont aujourd'hui une grande exigence: la clarté.

Le 28 septembre, l'État belge reprend 49 % des parts de Fortis et les Pays-Bas et le Luxembourg font de même. Le vendredi 3 octobre, en soirée, le gouvernement annonce la cession des actifs néerlandais de Fortis. Ce jour-là, l'action Fortis avait ouvert la séance boursière à 5,700 euros pour la clôturer à 5,465 euros. Le week-end a été consacré au deal avec BNP-Paribas. Le titre Fortis a été suspendu dès le 6 octobre. La reprise de cotation n'a eu lieu que le 14 octobre à 1,93 euro par action.

En ce qui vous concerne, que s'est-il passé ce vendredi 3 octobre? Votre épouse ou des membres de votre famille ont-ils vendu des actions Fortis? À qui appartenaient ces actions? Ces personnes ont-elles bénéficié d'informations confidentielles?

La crise que nous connaissons n'autorise pas que plane le moindre doute.

02.06 Georges Dallemagne (cdH): Mijn vraag is ingegeven door de vereisten van transparantie en efficiëntie die aan goed bestuur ten grondslag liggen. Minister Reynders beslist nu evenwel het onderzoek van de CBFA stop te zetten, dat hij nota bene zelf had bevolen, omdat uw echtgenote op 3 oktober 2008 2000 Fortisaandelen van de hand gedaan heeft.

Er werden twee klachten ingediend wegens handel met voorkennis. Hoe kan u uw ministerambt nog geloofwaardig uitoefenen, indien er op u zo'n verdenkingen rusten? Daarom is het nodig dat er zo snel mogelijk duidelijkheid komt.

Wat is er op 3 oktober precies gebeurd? Heeft u uw familie en kennissenkring nuttige informatie over de toekomst van Fortis verstrekt? Wat denkt u trouwens van de beslissing van de minister van Financiën om het onderzoek van de CBFA stop te zetten? Zal deze kwestie door die beslissing sneller opgelost worden? Hoe reageert u op de neergelegde klachten?

Enkele dagen geleden vroeg de minister van Financiën zich af of u in staat zou zijn zich voor de rechtbank te verdedigen én tegelijk uw ambt naar behoren te blijven uitoefenen. Ik had graag een antwoord op die vraag gekregen.

02.07 Minister Karel De Gucht (Nederlands): Ik heb via de pers vernomen dat er een anonieme klacht tegen mij is ingediend. De klacht zelf heb ik nog niet onder ogen gekregen. Ik weet dus alleen wat er in *Humo* staat. Dat de indiener anoniem wil blijven, zegt meer over hem dan over mij, al zegt *Humo* de identiteit te kennen. Blijkbaar weet ook de heer Dedecker wie de anonieme getuige is, want hij heeft er al een gesprek mee gehad en hij deelt kopieën van de klacht uit. Ikzelf beschik niet over een tekst van die klacht. Ik vind dat *Humo* bijzonder lichtzinnig is omgesprongen met dat dossier en gratuit mijn reputatie in opspraak brengt.

Via de pers ben ik verder te weten gekomen dat er een klacht werd ingediend tegen mezelf bij het parket-generaal in Brussel en tegen mijn echtgenote bij het parket-generaal in Gent door Bruno Valkeniers, naar eigen zeggen omdat hij geen vertrouwen heeft in het CBFA omdat de leden ervan politiek benoemd zouden zijn. In feite hoopt hij natuurlijk dat de procedure bij het parket-generaal meer tijd in beslag zal nemen, waardoor het dossier kan worden gerekt.

Aangezien zowel mijn echtgenote, als magistraat,

02.06 Georges Dallemagne (cdH) : Ma question est guidée par l'impératif de transparence et d'efficacité de l'action gouvernementale tandis que le ministre des Finances vient de décider de mettre un terme à l'enquête de la CBFA qu'il avait lui-même ouverte au motif que votre épouse avait revendu 2.000 actions Fortis le 3 octobre 2008.

Deux plaintes ont été déposées pour délit d'initié. De tels soupçons sont susceptibles de jeter le discrédit par rapport à l'exercice de vos fonctions ministérielles. Aussi, il importe que la clarté soit faite le plus rapidement possible.

Que s'est-il exactement passé ce 3 octobre ? Avez-vous, oui ou non, donné des informations utilisables à votre entourage concernant l'avenir de Fortis ? Que pensez-vous par ailleurs de la décision du ministre des Finances de mettre un terme à l'enquête de la CBFA ? Est-ce de nature à accélérer la résolution de cette question ? Quels sont vos commentaires quant au dépôt des plaintes ?

Voici quelques jours, le ministre des Finances se demandait si vous auriez la capacité de mener de front votre défense en justice et l'exercice de vos fonctions. J'aurais aimé que vous répondiez à cette question.

02.07 Karel De Gucht, ministre (en néerlandais) : J'ai appris par les médias qu'une plainte anonyme a été déposée contre moi. Je n'ai pas encore pu prendre connaissance de cette plainte. Je sais donc seulement ce qui a été publié dans *Humo*. Le fait que le plaignant souhaite conserver l'anonymat en dit plus à son sujet qu'à mon propos, bien que la rédaction de *Humo* affirme connaître son identité. Apparemment, M. Dedecker connaît aussi le témoin anonyme puisqu'il lui a déjà parlé et qu'il distribue des copies de sa plainte. Moi-même, je ne dispose pas de ce texte. À mon estime, *Humo* a traité ce dossier avec beaucoup de légèreté et compromet gratuitement ma réputation.

Toujours par les médias, j'ai appris qu'une plainte a été déposée contre moi auprès du parquet général à Bruxelles et contre mon épouse auprès du parquet général à Gand par M. Bruno Valkeniers, selon ses dires parce qu'il n'a pas confiance dans la CBFA, dont les membres auraient bénéficié de nominations politiques. En réalité, il espère évidemment que la procédure devant le parquet général sera plus longue, ce qui permettra de tirer le dossier en longueur.

Puisque tant mon épouse, en sa qualité de

als ikzelf, als minister, voorrang van rechtsmacht moet krijgen, moet deze klacht behandeld worden door het parket-generaal. Dat heeft niets te maken met vermoedens van schuld. Ik hoop dat het parket het dossier zo snel mogelijk behandelt.

(Frans) Niemand heeft een einde gemaakt aan de procedure bij de CBFA, die beslist heeft dat het dossier moest worden behandeld door het parket-generaal, gelet op de hoedanigheid van de personen in kwestie. Dat heeft niets te maken met een beslissing van de bankcommissie maar met die hoedanigheid van de betrokken personen, mijn vrouw en ikzelf. Het is niet een minister die een procedure van de CBFA kan beginnen of beëindigen.

(Nederlands) Het artikel in *Humo* bevat een resem onwaarheden en oncontroleerbare elementen die bijdragen tot een negatieve sfeerschepping.

Ik kan iedereen hier verzekeren dat ik elke dag met mijn vrouw, Mireille Schreurs, spreek en dat al meer dan dertig jaar. Volgens het bewuste artikel zou zij op 3 oktober haar hele pakket Fortis-aandelen en haar opties met een boekwaarde van 500.000 euro verkocht hebben zonder limiet. Het artikel benadrukt vervolgens dat er in de pers op dat moment geen aanwijzing was om aandelen te verkopen. Bovendien zouden volgens het artikel in het Fortis-kantoor in Berlare verschillende vrienden van mij hun aandelen hebben verkocht. Volgens de anonieme bron van *Humo* zouden er voor ongeveer 800.000 euro aandelen verkocht zijn na mijn informatie. Daar wordt nog aan toegevoegd dat het personeel van het Fortis-kantoor werd opgedragen te zwijgen over deze transacties, waarbij er geïnsinueerd wordt dat banken blijkbaar aan journalisten moeten zeggen welke transacties er gebeuren.

Tot daar de beweringen. Ik zal nu de feiten op een rijtje zetten. Ik ontken formeel dat ik Fortis-aandelen of opties verkocht heb, noch dat ik gevoelige informatie zou hebben doorgegeven aan mensen die op basis daarvan hun aandelen hebben verkocht.

Ik heb mijn vrouw wel aangeraden om geen Fortis-aandelen te verkopen, omdat ik ervan uitging dat daar kritiek op zou komen. De belangstelling voor deze commissie vandaag bewijst die stelling. Bovendien zei ik haar om de aandelen niet te verkopen, omdat alles op termijn wel goed zou komen, zo meende ik.

De juristen hier moeten mij eens uitleggen wat dat

magistrate, que moi-même, en tant que ministre, devons bénéficier du privilège de juridiction, cette plainte doit être traitée par le parquet général. Ceci n'implique nullement une présomption de culpabilité. J'espère que le parquet examinera le dossier le plus rapidement possible.

(En français) Personne n'a mit fin à la procédure devant le CBFA qui a décidé que ce dossier devait être traité par le parquet général, vu la qualité des personnes en question. Cela n'a rien à voir avec une décision de la commission bancaire mais avec la nature des personnes concernées, ma femme et moi-même. Ce n'est pas un ministre qui peut engager ou mettre un terme à une procédure de la CBFA.

(En néerlandais) L'article paru dans *Humo* est une succession de contre-vérités et d'éléments non vérifiables qui contribuent à créer un climat négatif.

Je puis assurer à tous les membres ici présents que mon épouse, Mireille Schreurs, et moi-même, dialoguons chaque jour et ce depuis plus de trente ans déjà. D'après l'article en question, mon épouse aurait vendu sans limite, le 3 octobre, tout son paquet d'actions Fortis et ses options pour une valeur comptable de 500.000 euros. Il est ensuite souligné dans l'article qu'à ce moment, les médias n'avaient donné aucune indication pour la vente d'actions. De plus, toujours selon l'article, plusieurs de mes amis auraient vendu leurs actions à l'agence Fortis à Berlare. La source anonyme de *Humo* indique que des actions pour 800.000 euros environ auraient été vendues après que j'eus donné l'information. Il est encore ajouté que le personnel de l'agence Fortis aurait reçu l'ordre de se taire à propos des transactions, ce qui revient à insinuer que les banques doivent raconter aux journalistes quelles transactions elles réalisent.

Voilà pour les allégations. À présent, venons-en aux faits. Je démens formellement avoir vendu des actions Fortis ou des options et avoir communiqué des informations sensibles à certaines personnes qui auraient vendu leurs actions sur cette base.

Par contre, j'ai conseillé à mon épouse de ne pas vendre d'actions Fortis, parce que j'étais persuadé que des critiques s'ensuivraient. L'intérêt que suscite aujourd'hui la présente commission le démontre. De plus, je lui ai dit de ne pas vendre d'actions parce que, à mon estime, tout finirait par rentrer dans l'ordre.

J'aimerais que les juristes présents dans la salle

alles te maken heeft met voorkennis. Waarom zou ik mijn vrouw niet mogen aanraden om de aandelen niet te verkopen, omdat er anders miserie van zou komen?

02.08 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro) (Nederlands): Ik zal daar zo dadelijk op antwoorden.

02.09 Minister Karel De Gucht (Nederlands): Dat hoop ik.

Ik heb zelf een pakket van 2.500 Fortis-aandelen en 13.000 opties in mijn bezit, die ik niet verkocht heb en waarvan de waarde nu tot bijna niets is geslonken. Dat is nu eenmaal een gevolg van mijn functie. Stuk 1 van het dossier bevat een maandelijks afschrift van mijn bank dat aantoonst dat ik die aandelen op 31 oktober nog steeds in mijn bezit had. Stuk 2 bevat een overzicht van mijn opties, die nu waardeloos zijn geworden.

Mijn zoon Jean-Jacques en mijn moeder hebben een gestructureerd product op Fortis in hun bezit met een aankoopprijs van 10.000 euro per betrokkene, een product dat nu per persoon rond de 2.000 euro waard is.

Mijn schoonbroer heeft samen met zijn zus - mijn echtgenote - een klein pakket van 2.000 aandelen verkocht dat eigendom was van hun moeder. Zij hebben samen in 2007 een gemeenschappelijke rekening geopend voor het beheer van de gelden van hun moeder, omdat die niet langer in staat was om haar geldzaken zelf te beheren. Deze aandelen werden verkocht op uitdrukkelijk aandringen van mijn schoonbroer, die ook zijn eigen aandelen met een aankoopwaarde van 250.000 euro heeft verkocht.

De in *Humo* genoemde bedragen zijn dus totaal onjuist. Het gaat immers over 2.000 aandelen die op 22 oktober 2007 voor een bedrag van 45.330 euro – dat is 22,416 euro per aandeel - werden gekocht. Zij werden op 3 oktober 2008 voor een bedrag van 10.749,23 euro, of 5,43 euro per aandeel, verkocht. Deze verkoop leverde dus een verlies op van 34.581 euro. De bewijzen staan in stuk 3 van het dossier.

Als de anonieme getuige van de heer Dedecker zegt dat er voor 500.000 aankoopwaarde aan aandelen verkocht is, dan verkoopt hij blaasjes, zoals veel anonieme getuigen trouwens doen. Het is onjuist dat ik op 3 oktober rond 14.00 uur contact gehad zou hebben met de bankdirecteur. Ik heb hem die dag niet gesproken, al zou dat overigens geen misdaad zijn. Mijn aandelen, die ik niet verkocht heb, bevinden zich niet in het Fortis-

m'expliquent le lien avec le délit d'initié. Pourquoi ne pourrais-je pas conseiller à mon épouse de ne pas vendre les actions pour éviter des problèmes en cas de vente ?

02.08 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro) : Je répondrai tout à l'heure.

02.09 Karel De Gucht, ministre (en néerlandais) : Je l'espère.

Je possède moi-même un paquet de 2.500 actions Fortis et 13.000 options que je n'ai pas vendues et dont la valeur est actuellement presque réduite à zéro. Il s'agit-là d'une conséquence de ma fonction. Le document 1 du dossier contient un extrait mensuel de ma banque qui montre que ces actions étaient toujours en ma possession le 31 octobre. Le document 2 contient un aperçu de mes options, qui n'ont actuellement plus aucune valeur.

Mon fils Jean-Jacques et ma mère possèdent un produit structuré de Fortis d'une valeur d'achat de 10.000 euros chacun et dont la valeur actuelle par personne est aujourd'hui d'environ 2.000 euros.

Mon beau-frère et sa sœur – mon épouse – ont vendu un petit paquet de 2.000 actions qui appartenait à leur mère. Ils ont ouvert un compte commun en 2007 pour la gestion des fonds de leur mère qui n'était plus capable de gérer ses affaires financières elle-même. Ces actions ont été vendues à la demande expresse de mon beau-frère, qui a également vendu ses propres actions d'une valeur d'achat de 250.000 euros.

Les chiffres cités dans *Humo* sont donc totalement faux. Il s'agit en effet de 2.000 actions qui ont été achetées le 22 octobre 2007 pour un montant de 45.330 euros, ce qui représente 22,416 euros par action. Elles ont été vendues le 3 octobre 2008 pour un montant de 10.749,23 euros, c'est-à-dire 5,43 euros par action. Cette vente s'est donc traduite par une perte de 34.581 euros. Les preuves figurent dans le document 3 du dossier.

Lorsque le témoin anonyme de M. Dedecker affirme que des actions ont été vendues pour une valeur à l'achat de 500.000 euros, il raconte n'importe quoi, comme cela est d'ailleurs souvent le cas pour les témoins anonymes. Il n'est pas exact que j'ai eu le 3 octobre vers 14 heures un contact avec le directeur de banque. Je ne lui ai pas parlé ce jour-là, même si le contraire n'aurait pas été un crime. Mes actions, que je n'ai donc pas vendues, ne se

kantoor in Berlare, maar bij een financieel bedrijf in Antwerpen. Ook dat staat allemaal in het dossier.

Beweren dat inwoners van Berlare die net als honderdduizenden anderen besloten zouden hebben om hun Fortis-aandelen te verkopen, dat deden op basis van informatie van mij, is ronduit potsierlijk. Ik weet niet wie er op 3 oktober aandelen van Fortis in dat kantoor verkocht zou hebben en ik heb niemand inlichtingen gegeven die daartoe zouden aanzetten. De kans is reëel dat ik bepaalde personen uit Berlare die aandelen verkocht hebben, ken, aangezien ik er burgemeester ben en er al het grootste deel van mijn leven woon.

Verschillende interpellanten argumenteren dat het vreemd is dat er zoveel mensen hun aandelen die dag wilden verkopen, omdat het op dat moment nog niet duidelijk zou zijn geweest dat er iets aan de hand was met Fortis. Diverse persartikelen bewijzen echter het tegendeel. Die week verschenen er verschillende persberichten die een oplettend aandeelhouder ertoe zou kunnen doen besluiten om zijn aandelen te verkopen. De belangrijkste indicator was natuurlijk de koers van het Fortis-aandeel zelf. Er was een tijdelijke opflakking na de geldinjectie van de Beneluxregeringen, maar analisten, journalisten en beleids mensen plaatsten daar toen al kanttekeningen bij. Op 1, 2 en 3 oktober verschenen onder meer in *De Morgen*, *De Tijd* en *De Standaard* verontrustende signalen en analyses over een nakend faillissement van Fortis en over een debat in de Nederlandse Tweede Kamer, waaruit grote problemen met Fortis bleken.

Al deze onheilspellende berichten in de media van begin oktober zijn mij in elk geval niet ontgaan. Er waren ook andere verontrustende indicaties, zoals het verzet van de Nederlandse overheid tegen een activaverkoop van Fortis aan Deutsche Bank en het afspringen van de deal met Ping An voor de verkoop van 50 procent van het *asset management* van Fortis. Bovendien waren er zeer betrouwbare bronnen, zoals de premier, die wezen op het feit dat de banken nog niet uit de gevarenzone waren, dat de liquiditeit in de interbancaire markt problemen bleef opleveren en dat de beurskoers niet alles vertelde. In tegenstelling tot wat *Humo* schreef, was er dus geen sprake van rustiger vaarwater. Is dit alles niet voldoende om een kleine belegger ertoe aan te zetten om zijn aandelen te verkopen?

trouvent pas à l'agence Fortis de Berlare mais auprès d'une institution financière à Anvers. Tout cela se trouve également dans le dossier.

Que des habitants de Berlare auraient décidé de vendre leurs actions Fortis - comme des centaines de milliers d'autres personnes l'ont fait - sur la base d'informations que j'aurai fournies est parfaitement ridicule. J'ignore qui a pu vendre des actions Fortis le 3 octobre dans cette agence et je n'ai donné à personne des renseignements qui les y auraient incité. Il est fort possible que je connaisse certaines personnes de Berlare qui ont vendu des actions, dans la mesure où j'y suis bourgmestre et que j'y ai passé le plus clair de ma vie.

Plusieurs interpellateurs s'étonnent que tant de personnes aient voulu vendre leurs actions ce jour-là, parce qu'à cet instant les problèmes qui se posaient pour Fortis n'apparaissaient pas encore clairement. Divers articles de presse démontrent toutefois le contraire. Cette semaine-là ont été publiés plusieurs articles de presse qui auraient pu décider un actionnaire attentif à vendre ses actions. L'indicateur principal était évidemment le cours de l'action Fortis lui-même. Il y a eu un redressement temporaire après l'injection de capital par les gouvernements du Benelux mais les analystes, les journalistes et les responsables formulaient déjà des commentaires à l'époque. Les 1^{er}, 2 et 3 octobre derniers, les quotidiens *De Morgen*, *De Tijd* et *De Standaard*, notamment, se sont fait l'écho de signes inquiétants, d'analyses indiquant une faillite imminente de Fortis ainsi que d'un débat à la Deuxième Chambre néerlandaise dont on pouvait déduire que Fortis connaissait d'importants problèmes.

Toutes ces nouvelles de mauvaise augure dont ont fait état les médias début octobre ne m'ont en tout cas pas échappé. Il y avait également d'autres indications inquiétantes, telles que l'opposition des autorités néerlandaises à la vente d'actifs de Fortis à la Deutsche Bank et la rupture de l'accord avec Ping An concernant la vente de 50 % de l'*asset management* de Fortis. Il y avait en outre des sources d'information très fiables, telles que le premier ministre, qui ont attiré l'attention sur le fait que les banques n'étaient pas encore sorties de la zone de danger, que la liquidité sur le marché interbancaire continuait à poser des problèmes et que le cours de bourse ne disait pas tout. Contrairement à ce que l'on peut lire dans l'article paru dans *Humo*, il n'était donc pas question d'accalmie sur le front financier. Tous ces éléments ne suffisent-ils pas à inciter le petit investisseur à vendre ses actions ?

Op basis van deze indicaties hebben een broer en zus besloten om de aandelen van hun moeder te gelde te maken, op een ogenblik trouwens dat er massaal werd verkocht. Op basis daarvan beweert men nu dat ik niet langer kan functioneren als minister. Als aandeelhouder van Fortis zou ik ook niet meer aanwezig mogen zijn bij de deliberaties binnen de regering, wat even onzinnig is als zeggen dat een lid van de raad van bestuur van een bank geen aandelen mag bezitten van de betrokken bank. Ik heb trouwens uitdrukkelijk binnen de regering gezegd dat ik aandelen van Fortis bezat.

(Frans) Er wordt achter mijn rug van alles beweerd, maar daar maal ik niet om.

(Nederlands) Of de premier al dan niet heeft gezegd dat verkopen met voorkennis niet kan, is irrelevant. Als minister weet ik zelf echt wel dat zo iets niet mag.

Kan ik als minister nu nog functioneren? Ik vind uiteraard van wel. De storm is losgebarsten toen ik voor het staatsiebezoek van de Koning in India arriveerde. Ik ben toen niet teruggekeerd, omdat dat bezoek voor mij voorrang had op mijn persoonlijke verdediging.

Ik vind het ook niet min dat een minister door het slijk wordt gehaald op basis van onjuiste en onlogische aantijgingen. Verder vind ik het vreemd dat ik ook veroordeeld lijkt te worden voor een onderzoek dat zonder gevolg werd afgesloten. Ook vind ik het ongehoord dat een onderzoek, gevoerd door het parket van Dendermonde, als onbetrouwbaar wordt bestempeld omdat mijn echtgenote in dat rechtsgebied werkzaam is.

Verkopen zonder limiet is de courante praktijk bij mensen die weinig transacties uitvoeren op de beurs.

(Frans) Minister Reynders had volgens mij volkomen gelijk toen hij zei dat hij de resultaten van het CBFA-onderzoek afwacht en het aan mij is om te beslissen of ik al dan niet kan aanblijven. Ik hoop dat er zo snel mogelijk opheldering komt in deze zaak. Ik sta ter beschikking van de bevoegde autoriteiten en ik wacht in alle kalmte op hun beslissing.

(Nederlands) Tot besluit kan ik zeggen dat men vroeger beschuldigingen aan het adres van een minister heel kritisch bekeek alvorens ze te uiten. Die tijd lijkt voorbij. Ik vind deze hele kwestie

Se basant sur ces indications, un frère et une sœur ont décidé de vendre les actions de leur mère, à un moment où, d'ailleurs, les actionnaires vendaient en masse. Sur la base de ces éléments, on affirme à présent que je ne suis plus à même de fonctionner en tant que ministre. En tant qu'actionnaire de Fortis, je ne pourrais plus être présent non plus lors des délibérations au sein du gouvernement, ce qui est aussi absurde que d'affirmer qu'un membre du conseil d'administration d'une banque ne peut détenir d'actions de la banque en question. J'ai d'ailleurs dit explicitement au gouvernement que je possédais des actions Fortis.

(En français) On dit tout et n'importe quoi derrière mon dos, mais je n'en ai cure.

(En néerlandais) Le fait que le premier ministre ait dit ou non qu'il était interdit de vendre sur la base d'informations privilégiées n'a aucune d'importance. En tant que ministre, je sais pertinemment bien qu'un tel comportement est prohibé.

Puis-je encore fonctionner en tant que ministre ? Bien sûr que oui. La tempête a éclaté au moment où je suis arrivé en Inde à l'occasion de la visite officielle du souverain. Je ne suis pas revenu à ce moment-là, étant donné que pour moi, cette visite était prioritaire par rapport à ma défense personnelle.

Le fait qu'un ministre soit traîné dans la boue sur la base d'allégations injustes et illogiques n'est pas à prendre à la légère. Je trouve en outre étrange que je sois apparemment condamné à l'issue d'une enquête classée sans suite. Je trouve enfin inouï qu'une enquête, menée par le parquet de Termonde, soit qualifiée de non fiable au motif que mon épouse travaille dans ce ressort judiciaire.

Vendre sans limite est une pratique courante chez les personnes qui font peu d'opérations en bourse.

(En français) Le ministre Reynders a, selon moi, eu parfaitement raison d'attendre les résultats de l'enquête de la CBFA et aussi de dire qu'il m'appartenait de décider si, oui ou non, je pouvais continuer à assumer mes fonctions. Je souhaite la clarté au plus vite dans ce dossier. Je suis à la disposition des instances concernées et j'attends leur décision avec beaucoup de sérénité.

(En néerlandais) Pour terminer, je voudrais dire que par le passé on faisait preuve d'une grande circonspection avant de proférer des accusations à l'adresse d'un ministre. Cette époque semble

bijzonder pijnlijk. Ik wens dat er zo snel mogelijk klaarheid komt in dit dossier en ik zal mijn volledige medewerking verlenen om deze lasterlijke aantijgingen te ontkrachten.

02.10 Bruno Valkeniers (Vlaams Belang): Onze partij was voorstander van het instellen van een parlementaire onderzoekscommissie, wat de zaken zou doen vooruitgaan. De getuigen leggen dan immers verklaringen onder ede af. De meerderheid blokt dit echter af, wat de zaak nodeloos vertraagt. Voorts geloven wij inderdaad niet in de politieke onafhankelijkheid van de CBFA, maar wel in de scheiding der machten. Via een gerechtelijke aanpak kunnen we klaarheid brengen in deze zaak, daarover zijn we het dan toch eens.

02.11 Jean Marie Dedecker (LDD): De minister heeft het over 'het rondstrooien van kopieën'. Ik heb echter bewust één enkele kopie weggegeven aan één persoon. Ik weet aan wie, de minister weet het ook. Dit is veelzeggend en mijn vermoedens werden bevestigd.

Het is opvallend dat alles wat in de anonieme klacht staat over anderen door de minister wordt bevestigd; alles wat hemzelf betreft, wordt echter formeel ontkend.

Zal men een onderzoek voeren? Ik ben niet echt lichtgelovig op dat punt. In het verleden werden al dossiers afgevoerd en werd geen onderzoeksrechter aangesteld, zodat de CBFA helemaal niets kon doen. Ook nu kan de CBFA niets doen en zal ze moeten afzien van het dossier-De Gucht. Ook nu kan de CBFA hoogstens informeren bij Fortis hoeveel aandelen er verhandeld werden.

Er gebeurde al een intern onderzoek in het Fortis-kantoor in Berlare. Aandelen zonder limiet verkopen is heel eigenaardig en uitzonderlijk. Het is een paniecreactie - en niet typisch voor mensen die er niets van kennen, zoals de minister beweert.

Ik sluit mij aan bij de vraag naar een parlementaire onderzoekscommissie. Als wordt onderzocht wie welke pakketten aandelen heeft verkocht, dan zal blijken dat de ratten het schip hebben verlaten voor het zonk. Wij wachten het gerechtelijk onderzoek af, maar er is nog nooit iemand veroordeeld voor handel met voorkennis, dus ben ik sceptisch.

De minister ontkent dat hij met de kantoordirecteur van Berlare telefoneerde en voegt eraan toe: "Zelfs

révolue. Toute cette affaire est pour moi particulièrement pénible. Je souhaite que la clarté soit faite le plus rapidement possible dans ce dossier et j'apporterai mon entière collaboration à l'enquête afin que soient infirmées ces imputations calomnieuses.

02.10 Bruno Valkeniers (Vlaams Belang): Notre parti était favorable à la création d'une commission d'enquête parlementaire, ce qui aurait permis de faire avancer les choses. Les déclarations des témoins sont en effet faites sous serment. Or, la majorité refuse d'envisager cette possibilité, ce qui retarde inutilement les choses. Par ailleurs, nous ne croyons pas en l'indépendance politique de la CBFA mais bien en la séparation des pouvoirs. Cette affaire doit en effet être éclaircie par la voie judiciaire.

02.11 Jean Marie Dedecker (LDD): Le ministre a employé l'expression « distribuer des copies au tout venant ». Or je n'ai donné délibérément qu'une seule copie à une personne. Je sais à qui et le ministre le sait aussi. Cela en dit long et mes soupçons ont été confirmés.

Il est étonnant de constater que le ministre confirme tout ce qui se trouve dans la plainte anonyme au sujet d'autres personnes mais qu'il nie tout ce qui le concerne lui-même.

Va-t-on mener une enquête? Je ne me fais guère d'illusions à cet égard. Dans le passé, des dossiers ont déjà été évacués et aucun juge d'instruction n'a été désigné, de sorte que la CBFA n'a rien pu faire. La CBFA ne peut rien faire aujourd'hui non plus et elle devra abandonner le dossier De Gucht. Actuellement aussi, la CBFA peut tout au plus s'informer auprès de Fortis sur le volume d'actions vendues.

Une enquête interne a déjà été menée à l'agence Fortis de Berlare. Il est très singulier et exceptionnel de vendre des actions sans limite. Il s'agit d'une réaction de panique, qui n'est pas typique des personnes qui n'y connaissent rien, comme le prétend le ministre.

Je me rallie à la demande de mise sur pied d'une commission parlementaire. Si on enquête sur qui a vendu quels paquets d'actions, il s'avérera que les rats ont quitté le navire avant qu'il ne coule. Nous attendons l'enquête judiciaire mais personne n'a jamais été condamné pour délit d'initié, donc je suis sceptique.

Le ministre dément avoir appelé le directeur de l'agence de Berlare, puis ajoute « même si j'avais

al had ik gebeld, wat dan?" Dat is veelzeggend.

02.12 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): De krantenberichten van vóór de verkoop spreken de boodschap van de regering volledig tegen. Een antwoord heb ik niet gehoord in dat verband.

U zegt dat verklaringen on the record en off the record bij het beroep horen. U weet echter maar al te goed dat ze uit een politiek oogpunt een probleem vormen en dat de affaire lang niet afgesloten is.

Vandaag krijgen we te horen dat de CBFA het onderzoek niet zal voortzetten. Wanneer zullen we dan de waarheid vernemen over deze zaak?

Minister Reynders verklaarde naar aanleiding van een interpellatie tijdens de commissievergadering van vorige week dat hij contact had opgenomen met de voorzitter van de CBFA om zich ervan te vergewissen dat er wel degelijk een onderzoek werd gevoerd. Ik wens een onderzoek naar alle bij de CBFA ingediende klachten, mét kennisgeving van de resultaten aan regering en Parlement. Als een dergelijk onderzoek vandaag niet meer gevoerd wordt, moet er worden nagedacht over een regeling die er in het Parlement moet worden uitgewerkt om toegang te hebben tot de informatie en te zorgen voor de nodige transparantie.

Dat wordt volgende week besproken in de Conferentie van de voorzitters, op grond van een voorstel van de meerderheid. Er is al veel over Fortis gepraat maar we zullen ons ook vragen moeten stellen over andere dossiers en informatie die via de regering verlopen is.

02.13 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): Dit was een stevige, maar arrogante verdediging. De oppositie stelt al een hele week terechte vragen over een zevental aspecten van het dossier. De minister gooit echter de hele oppositie op één hoopje, wat wij niet appreciëren.

Onze regering had met de beide andere betrokken regeringen afgesproken om iedereen aan te raden geen aandelen te verkopen. Op het einde van die bewuste week deed de echtgenote van minister De Gucht precies het tegenovergestelde. De minister adviseerde haar nochtans om de aandelen niet te verkopen, naar zijn zeggen omdat daar kritiek op zijn persoon van zou komen.

appelé, qu'est-ce que cela aurait changé ? ». Cela en dit long.

02.12 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!) : Les propos dont ont fait état les journaux, avant la date de la vente, sont en totale contradiction avec le message donné par le gouvernement. A ce sujet, je n'ai pas entendu de réponse.

Vous dites que ce qui est dit en "on" ou en "off" fait partie du métier. Mais vous savez pertinemment que cela pose un problème d'un point de vue politique et que l'affaire est loin d'être terminée.

Aujourd'hui, on apprend que la CBFA ne va plus poursuivre l'enquête. Quand alors connaissons-nous la vérité au sujet de cette affaire ?

Le ministre Reynders, interpellé la semaine dernière en commission, a déclaré avoir pris contact avec le président de la CBFA pour vérifier qu'une enquête était bien diligentée. Je souhaite que toutes les plaintes déposées auprès de la CBFA fassent l'objet d'une enquête et que gouvernement et Parlement soient informés des résultats. Si, aujourd'hui, cette enquête n'existe plus, une réflexion doit être menée au sujet du dispositif à mettre en place au sein du Parlement pour avoir accès aux informations et assurer la transparence nécessaire.

Nous aurons un débat la semaine prochaine en Conférence des présidents, sur base d'une proposition de la majorité. On a beaucoup parlé de Fortis mais il faudra aussi s'interroger sur les autres dossiers et informations ayant transité par le gouvernement.

02.13 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro) : Il me semble que vous cherchez à vous défendre par l'arrogance. Depuis une semaine entière, l'opposition pose une série de questions pertinentes à propos de sept aspects du dossier mais le ministre met tous les membres de l'opposition dans le même sac. Nous n'apprécions guère cette manière d'agir.

Notre gouvernement avait convenu avec les deux autres gouvernements concernés de déconseiller la vente d'actions. À la fin de cette fameuse semaine, l'épouse de M. De Gucht a fait exactement l'inverse. Le ministre lui avait pourtant conseillé de ne pas vendre, selon ses dires pour éviter les critiques à son égard.

Indien de deal tussen de drie regeringen volledig was uitgevoerd, dan was er helemaal geen kritiek gekomen op de verkoop door mevrouw De Gucht. Er kon alleen kritiek op zijn persoon komen als de regering iets anders besliste. Die wending kwam er donderdagnacht toen de regering besliste om Fortis te verkopen. Niemand wist daarvan tenzij de regeringsleden. Dit is de *trigger* in dit dossier. Die uitspraak van minister De Gucht was voor zijn echtgenote precies het signaal dat haar deed beslissen om de aandelen toch te verkopen. Hij heeft daarmee meer gezegd dan hij mocht.

02.14 Patrick Moriau (PS): Ik stel het op prijs dat u ons uitleg bent komen verstrekken. Uw verslag is coherent en we hebben tenminste opheldering gekregen. De zaak is nu in handen van justitie. U gaat waarschijnlijk nog moeilijke momenten doormaken. Ik sta erop te herhalen dat het niet aan ons is om te oordelen. Voor ons moesten de zaken gewoon duidelijk zijn en die duidelijkheid hebben we gekregen.

Ik maak me bezorgd over de achtentwintig miljoen verkochte aandelen, waaronder die van de familie De Gucht. Wat ik hier vandaag hoor sterkt me in de idee van een onderzoekscommissie over die financiële crisis. Het verheugt mij dat ik collega's heb gehoord die ook achter die idee staan.

02.15 Georges Dallemagne (cdH): Ik dank u voor uw opheldering en voor het dossier dat heeft bezorgd. Dankzij die informatie kan de procedure versneld worden, zodat we vlug werk kunnen maken van de ernstige internationale problemen.

02.16 Minister Karel De Gucht (Nederlands): Het stoort mij dat de heer Dedecker in deze zaak de werking van het gerecht in twijfel trekt. Zo wordt er bij een informatieonderzoek nooit een onderzoeksrechter aangesteld. Ook het vermeende telefoongesprek met mijn bankdirecteur op 3 oktober heeft nooit plaatsgevonden. Dit kan men in het kader van het informatieonderzoek makkelijk opvragen. Ofwel weet de heer Dedecker dus niet waarover hij spreekt, en dan zwijgt hij beter, ofwel weet hij het wel en dan liegt hij.

Bovendien is het mijn volste recht om mijn bankdirecteur te allen tijde te raadplegen. Net zoals ik het recht heb om mijn vrouw vijfmaal per dag te bellen. Misschien zou de heer Dedecker zelf eens een keertje vaker zijn vrouw mogen bellen.

(Frans) Mijnheer Nollet, ik stel vast dat er in de zaak Fortis klachten gerezen zijn omdat sommige personen niet gezegd hebben dat er een probleem

Si l'accord entre les trois gouvernements avait été intégralement exécuté, la vente par Mme De Gucht n'aurait absolument pas été critiquée. Il ne risquait des critiques que si le gouvernement prenait une autre décision. Le revirement s'est produit le jeudi soir, lorsque le gouvernement a décidé de vendre Fortis. À part les membres du gouvernement, personne n'était au courant. Voilà le détonateur dans ce dossier. Les paroles de M. De Gucht ont été, pour son épouse, le signal qui lui a fait prendre la décision de vendre malgré tout les actions. Il en a dit plus qu'il ne pouvait.

02.14 Patrick Moriau (PS) : J'apprécie que vous soyez venu devant nous pour vous expliquer. Votre rapport se tient, et au moins nous avons eu des explications. Maintenant, l'affaire est entre les mains de la justice. Vous allez sans doute vivre des moments difficiles. Je tiens à rappeler qu'il ne nous revient pas de juger. Nous avons simplement besoin de clarté et nous en avons obtenu.

Je suis perturbé par les vingt-huit millions d'actions vendues, dont celles de la famille De Gucht. Ce que j'entends aujourd'hui me conforte dans l'idée de la tenue d'une commission d'enquête sur cette crise financière. Je me réjouis car j'ai entendu mes collègues qui semblaient se rallier à cette idée.

02.15 Georges Dallemagne (cdH) : Je vous remercie de vos explications et de ce dossier que vous avez transmis. Ces informations sont de nature à accélérer la procédure, de sorte que nous puissions rapidement continuer à travailler sur les graves questions internationales.

02.16 Karel De Gucht, ministre (en néerlandais) : Je n'apprécie pas que M. Dedecker mette en doute le fonctionnement de la justice dans ce dossier. Dans le cadre d'une information judiciaire, jamais un juge d'instruction n'est désigné. Je n'ai jamais eu d'entretien téléphonique avec mon directeur de banque le 3 octobre. Cet élément peut aisément être vérifié dans le cadre de l'information. Soit M. Dedecker ne sait donc pas de quoi il parle et dans ce cas il ferait mieux de se taire, soit il sait parfaitement ce qu'il dit et dans ce cas il ment.

Par ailleurs, j'ai parfaitement le droit de consulter mon directeur de banque quand bon me semble. Tout comme j'ai le droit de téléphoner à ma femme cinq fois par jour. M. Dedecker ferait peut-être bien pour sa part d'appeler sa femme un peu plus souvent.

(En français) Monsieur Nollet, je constate que dans l'affaire Fortis, il y a des plaintes parce que des personnes n'ont pas dit qu'il y avait un problème. Je

was. Ik stel tevens vast dat de heer Burton in de zaak Ethias wel had gezegd dat er een probleem was en hij dezelfde dag nog op straat werd gezet. Het is dus niet duidelijk wat moet gezegd worden en wat niet.

De CBFA stelde onverwijld een verslag op en heeft het dossier nu uit handen gegeven. Ik heb niets gevraagd en ik weet zeker dat minister Reynders dat ook niet heeft gedaan. Als de CBFA beslist dat het wegens de hoedanigheid van de betrokkenen, namelijk een rechter en een minister, aan het hof van beroep is om een oordeel te vellen, dan is dat niet mijn fout.

Ik heb het al gezegd en ik blijf erbij dat de heer Valkeniers deze klacht heeft ingediend omdat hij hoopt dat de procedure bij het hof van beroep meer tijd in beslag zal nemen. U zal de heer Valkeniers moeten vragen zijn klacht in te trekken!

02.17 Bruno Valkeniers (Vlaams Belang): Ik stel voor om voor deze zaak een parlementaire onderzoekscommissie op te richten.

02.18 Minister Karel De Gucht (*Nederlands*): Het is de bedoeling van de heer Valkeniers om deze zaak zo lang mogelijk te laten aanslepen, om die reden heeft hij ook zijn klacht ingediend.

Aan de heer Van Velthoven wil ik zeggen dat ik het recht heb om mijn vrouw te spreken en dat ik het op die bewuste dag met haar niet over deze zaak gehad heb.

02.19 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): Op die dag had u dat recht niet.

02.20 Minister Karel De Gucht (*Nederlands*): Ik mag perfect tegen mijn vrouw zeggen: blijf daar af, je gaat daar sowieso miserie mee krijgen. Dat is inherent aan het politieke klimaat. Nu wil men ineens weten wie wat gekocht en verkocht heeft. Ik zit lang genoeg in de politiek om al die spelletjes door te hebben. Van mij mag alles gerust onderzocht worden.

Zondagavond vond de eerste vergadering plaats waar ik bij was. Zaterdag hadden Patrick Dewael en ikzelf beslist dat wij inzage wilden hebben in wat er gebeurde omdat wij er inderdaad een andere mening over hadden. Zaterdag en zondag hebben wij daarover gesprekken gehad, met de heer Coene zaterdag en met de eerste minister zondag.

constate également que dans l'affaire Ethias, M. Burton a dit qu'il y avait un problème et qu'il a été mis à la porte le jour même. Il est donc difficile de savoir ce qu'on doit dire et ce qu'on ne doit pas dire.

La CBFA a diligenté un rapport et s'est maintenant dessaisie du dossier. Je n'ai rien demandé et je suis sûr que le ministre Reynders non plus. Si la CBFA décide que, vu les personnes concernées, un juge et un ministre en fonctions, c'est la cour d'appel qui doit agir, je n'y peux rien.

J'ai dit et je maintiens que la raison pour laquelle M. Valkeniers a déposé cette plainte, c'est notamment parce qu'il espère que cela prendra plus de temps en cour d'appel. Demandez à M. Valkeniers de retirer sa plainte!

02.17 Bruno Valkeniers (Vlaams Belang): Je propose que nous chargions une commission d'enquête parlementaire de se pencher sur ce dossier.

02.18 Karel De Gucht, ministre (*en néerlandais*): M. Valkeniers cherche à tirer cette affaire en longueur, c'est également la raison pour laquelle il a déposé plainte.

A M. Van Velthoven, je dirai que j'ai le droit de m'entretenir avec mon épouse et que, ce jour-là, je n'ai pas parlé avec elle de cette affaire.

02.19 Peter Vanvelthoven (sp.a+VI.Pro): Ce jour-là, vous n'en aviez pas le droit.

02.20 Karel De Gucht, ministre (*en néerlandais*): J'ai parfaitement le droit de dire à ma femme: n'y touche pas, cela ne pourrait que t'apporter des ennuis. C'est inhérent au climat politique. Et voilà que soudain, on veut absolument savoir qui a acheté et vendu quoi. Je fais de la politique depuis suffisamment longtemps pour voir clair dans ces petits jeux. Je n'ai aucune objection à ce que tous les aspects de ce dossier soient examinés sereinement.

Une première réunion à laquelle j'ai assisté s'est déroulée le dimanche soir. Le samedi, Patrick Dewael et moi-même avons décidé que nous voulions être mis au courant de ce qui se passait, car nous avons en effet une autre opinion à ce sujet. Le samedi et le dimanche, nous avons eu des entretiens à ce propos, avec M. Coene le samedi et avec le premier ministre le dimanche.

Men mag van mij gerust spijkers zoeken op laag water, maar men mag mij geen woorden in de mond leggen die ik niet heb gezegd.

(Frans) De heren Jambon, Moriau en Dallemagne hebben erop gewezen dat er een onderzoek aan de gang is en dat de conclusies ervan moeten worden afgewacht; ik deel dat standpunt.

02.21 Jean Marie Dedecker (LDD): Ik constateer dat de minister toegeeft dat zijn entourage gedaan heeft wat in de anonieme klacht staat. Ik neem het echter niet dat de minister mij probeert af te dreigen met uitingen over mijn privéleven. Misschien denkt men daar in minder democratische regimes anders over en misschien heeft de minister daar ergens een zonnesteek opgelopen, maar wij leven in een democratie en wij hebben het recht om de zaken in vraag te stellen.

02.22 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Aan de ene kant krijgen we informatie over de negatieve signalen die via de pers zouden zijn afgegeven. De koers van het aandeel is de dagen ervoor echter gestegen. U geeft dat ook toe. Voorts zei de regering waarvan u zelf deel uitmaakt dat men niet moest verkopen. Wie moest men vertrouwen? De regering? Of moest men afgaan op die signalen waar u nu naar verwijst? Uw entourage heeft er in elk geval voor gekozen de regering niet te vertrouwen!

02.23 Peter Vanvelthoven (sp.a+Vl.Pro): De minister maakt er zich wel erg makkelijk van af. Op zijn minst gezegd heeft hij door zijn communicatie de onduidelijkheid gevoed.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.45 uur.

On a parfaitement le droit de me chercher des difficultés mais il ne faut pas me faire dire ce que je n'ai pas dit.

(En français) MM. Jambon, Moriau et Dallemagne ont remarqué qu'une enquête est en cours et qu'il faut attendre ses conclusions ; je partage ce point de vue.

02.21 Jean Marie Dedecker (LDD) : Je constate que le ministre admet que le comportement de son entourage correspond aux faits décrits dans la plainte anonyme. Je ne puis toutefois accepter que l'on tente de m'intimider en évoquant des faits qui relèvent de ma vie privée. Peut-être des régimes moins démocratiques que le nôtre ont-ils une autre conception des choses, et le ministre a-t-il attrapé une insolation lors de son séjour là-bas, mais nous vivons en démocratie et nous avons le droit de nous poser des questions.

02.22 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!) : D'un côté, nous recevons des informations sur des signaux négatifs qui auraient été communiqués par la presse. Toujours est-il que le cours de l'action monte durant les jours précédents. Vous le reconnaissez. Par ailleurs, votre propre gouvernement dit qu'il ne faut pas vendre. À qui fallait-il faire confiance ? Au gouvernement ? Ou à ces signaux que vous mettez aujourd'hui en avant ? En tout cas, votre entourage a fait le choix de ne pas faire confiance au gouvernement !

02.23 Peter Vanvelthoven (sp.a+Vl.Pro) : Le ministre se débarrasse du problème à bon compte. Le moins que l'on puisse dire, c'est que la manière dont il s'est exprimé n'a pas contribué à l'éclaircissement de cette affaire.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 45.